Avant-propos

Yassas !

Bienvenue à Chypre, île de la Méditerranée orientale où les mythes, l'histoire et les traditions sont plus présents qu'ailleurs.

Cette petite île à taille humaine a tout pour vous séduire.

Riche de son héritage culturel, Chypre vous permettra de partir à la découverte de 10 000 ans d'histoire, sans oublier la douceur de son climat et la qualité de vie.

Bien souvent, l'arrivée dans un nouveau pays nécessite une période d'adaptation, le temps de prendre ses marques et de s'y sentir presque chez soi. Nous espérons que ce guide pratique vous aidera dans votre installation et votre exploration de l'île. Et nous sommes heureux de vous présenter sa nouvelle édition 2012/2013.

Il n'est pas exhaustif et ne se veut pas un guide touristique de Chypre : c'est tout simplement le fruit de notre expérience. Ne manquez pas de nous faire art de vos remarques et de nous informer de vos découvertes tout au long de cette année.

Ces découvertes vous seront communiquées par l'intermédiaire de notre site Internet : www.nicosieaccueil.com.

Nous vous souhaitons un excellent séjour sur l'île d'Aphrodite !

Le Bureau

Sommaire

Avant-propos.....1

1 - L'association.....5

Le bureau.....6

2 - Administration et sécurité.....7

3 - Chypre d'hier et d'aujourd'hui.....11

4 - Chypre mode d'emploi.....21

5 - Votre santé à Chypre.....28

Anastasia PILOTTOU
51 A Riga Fereou street; Limassol
Tél : 25 34 69 98 Port : 99 633 422

Christiana TZIORTZIOU
Nicosie Port : 96 552 471

Cyprus Translators
Olivia CONSTANTINOU
14A Iliados street Potamos Yermasoyias ; Limassol
Tèl : 25 315 699 Port : 99 560 168
(traducteurs francophones).....46

Nous avons sélectionné pour vous.....49

Urgences.....120

Nos Sponsors :

SOCIETE GENERALE BANK - CYPRUS

1 - L'association

La FIAFE

Fédération Internationale des
Accueils Français et Francophones à
l'Etranger

Créée en 1984, la **FIAFE** est une organisation bénévole et apolitique. Son réseau, constitué de plus de 160 accueils répartis sur les cinq continents, facilite l'adaptation des expatriés, français ou francophones.

Gérés par des bénévoles de tous horizons, ces accueils fournissent des informations pratiques relatives à la scolarisation des enfants, aux soins médicaux, à l'assistance juridique, etc.. Ils apportent ainsi à leurs membres une meilleure compréhension des us et coutumes du pays de résidence.

A travers leurs diverses manifestations, les associations de la FIAFE font en sorte de promouvoir la langue française tout en contribuant à l'enrichissement culturel et à une meilleure entente entre les différentes cultures.

La fédération, dont le siège est à Paris, assure un lien permanent entre tous les accueils.

Coordonnées : **F.I.A.F.E.**
c/o à la Banque Transatlantique
26 ave F.D. Roosevelt – 75008 Paris
Tél : 01 56 88 72 23
E-mail : contact@fiafe.org
www.fiafe.org

L'historique de Vivre à Chypre

L'association **Vivre à Chypre** a été créée en octobre 2000 par Marie-Françoise BALDUCCI, Marie-Hélène GUILLON, Sylvie LIROLA, Sophie LIRON, Catherine MARTEL et Sophie MODELIN.

Elle poursuit un double objectif, à savoir : **accueillir** les nouveaux arrivants en quête de divers renseignements et **tisser des liens** entre la communauté francophone et les habitants du pays au travers de rencontres et d'activités culturelles ou sportives.

Affiliée à la Fédération Internationale des Accueils Français et Francophones à l'Etranger sous le nom de **Nicosie–Accueil**, **Vivre à Chypre** est une association à but non lucratif.

Notre logo

Pourquoi une tortue ?

Et bien, jetez un coup d'œil au plan de la vieille ville de Nicosie avec ses remparts vénitiens circulaires et leurs bastions… Ajoutez-y une tête, une queue, quatre pattes, et voilà, vous y êtes, c'est notre tortue !

En outre, deux espèces de tortues (la tortue verte et la tortue à écailles) ont choisi les côtes chypriotes pour s'y reproduire; joli symbole, non ?

Nos coordonnées:

c/o Ambassade de France à Chypre
14-16 Saktouri Street - 2ème étage
Agioi Omologitai
1080 NICOSIE
Tél : 97 67 36 31 ou **99 10 40 18**
www.nicosieaccueil.com

LE BUREAU 2012-2013

- Helene Indianos, Présidente (tél : 99 61 46 21)
- Michel Pecheur, Vice-Président
- Grace Katrib, Trésorière
- Veronique Lecerf, Secrétaire Générale
- Edwige Casting, Membre
- Marie Christine Zervas, Membre

2 - Administration et sécurité

Les services administratifs français

Ambassade de France

14-16 Saktouri Street
2ème étage
Agioi Omologitai
1080 NICOSIE

Adresse administrative :
PO BOX 21 671
1212 Nicosie

Tél : 22 58 53 00
E-mail : ambafrance@cytanet.com.cy
www.ambafrance-cy.org

Consulat

14-16 Saktouri Street
2ème étage
Agioi Omologitai
1080 NICOSIE

Service des visas :	**Service des Français** :
Mme Françoise Mavros	M. Mathieu Allard
de 8h30 à 10h	de 10h30 à 13h00

Tél : 22 58 53 00
E-mail : ambafrance@cytanet.com.cy
www.ambafrance-cy.org

Consuls honoraires

<u>Limassol</u> - M. Christakis P. PAPAVASSILIOU
77 Franklin Roosevelt Ave. - 3011 Limassol
Adresse postale : P.O.Box 50230 - 3602 Limassol
Tél : (+357) 25 563890 (08H30 - 17H00)
Tél (res.) : (+357) 25 331960
Fax : (+357) 25 568990
Portable : (+357) 99 687551
Email : cpp@shoham.com.cy

<u>Larnaca</u> - M. Andreas DIMITRIOU
Franklin Roosevelt 1 - 6010 Larnaca
Tél : (+357) 24 65 52 49
Portable : (+357) 99 45 11 97
Fax : (+357) 24 82 80 75
Email :astdimitriou@cytanet.com.cy

<u>Paphos</u> - M. George MITSIS
31, avenue Demokratias - Ayios Neophytos - 8577 Tala
Tél : (+357) 26 65 24 90 / 2693 83 88
Fax : (+357) 26 95 03 27
Portable : (+357) 99 41 45 45
Email : gmitsisdip@hotmail.com

NB: *Nous attirons votre attention sur le fait que les consuls honoraires sont des agents bénévoles, non rémunérés, exerçant généralement une activité professionnelle. Ils ne peuvent, en conséquence, être disponibles en toute circonstance et à tout moment pour vous aider ou vous prêter assistance.*

Service Economique
19 Demosthenis Street
P.O. Box 21784
1513 Nicosia
Tél : 22 77 21 01
E-mail: <u>nicosie@dree.org</u>; <u>http://www.dree.org/chypre</u>

Centre Culturel Français

3 Vassilis Amalias, Ayios Andreas
1101 Nicosia
Tél : 22 45 93 33
E-mail: cccl.nicosie@cytanet.com.cy
http://www.cccl.org.cy/french/index.htm

Ecole Franco-Chypriote

L'école franco - chypriote se situe à Aglatzia, 20 rue Kafavi, dans les locaux de l'ancien Higher Technical Institute.

L'administration est ouverte de 8h à 14h du lundi au vendredi
Téléphone/Fax +357 22 66 53 18

Site internet : www.efcn.info/

La sécurité de la communauté française

Il est fortement recommandé aux ressortissants français résidant à Chypre de s'immatriculer auprès du Consulat de France à Nicosie. Cette démarche permettra notamment au Consulat de vous faire part des conseils et consignes applicables en cas de crise (séisme, catastrophe écologique ou industrielle …).

En effet, tout citoyen français présent à l'étranger peut bénéficier de l'assistance des autorités consulaires de son pays de résidence. En cas de crise grave, cette aide s'inscrit dans le cadre du plan de sécurité de la communauté française, établi et tenu à jour par l'Ambassade.

Jours fériés

1er janvier	Nouvel An
6 janvier	Epiphanie
Février-mars (fête mobile)	Lundi vert (50 jours avant les Pâques Orthodoxes)
25 mars	fête nationale grecque
1er avril	fête nationale chypriote
avril (fête mobile)	vendredi saint (Pâques Orthodoxes)
avril (fête mobile)	lundi de Pâques (Pâques Orthodoxes)
1er mai	fête du Travail
mai-juin (fête mobile)	Pentecôte (*kataklysmos*)
15 août	Dormition de la Vierge
1er octobre	indépendance de Chypre
28 octobre	fête nationale grecque
24 décembre - 26 décembre	la veille de Noël, Noël et lendemain de Noël

Remarque : Les services publics, les entreprises privées, les banques et les magasins sont fermés pendant les jours fériés. Cependant dans les régions touristiques certains commerces peuvent rester ouverts.
Les banques sont fermées le mardi de Pâques, mais pas le 24 décembre.

Dates des fêtes mobiles 2010-2013

	2010	**2011**	**2012**	**2013**
Lundi vert	15.02	07.03	27.02	18.03
Vendredi saint (Orthodoxe)	02.04	22.04	13.04	03.05
Dimanche de Pâques	04.04	24.04	15.04	05.05
Lundi de Pâques Orthodoxe)	05.04	25.04	16.04	06.05
Lundi de Pentecôte (*kataklysmos)*	24.05	12.06	03.06	23.06
Pâques (Catholiques)	04.04	24.04	08.04	30.03

3 - Chypre d'hier et d'aujourd'hui

10 000 ans de civilisation

Troisième île de la Méditerranée avec une superficie de 9 251 km^2, Chypre compte 802 500 habitants. Trois grandes régions topographiques dessinent son relief : la chaîne montagneuse de Keryneia (ou Pentadactylos) au nord, qui s'étend du cap Kormakitis au cap Apostolos Andreas ; la plaine de la Mésorée dans le centre ; enfin, le massif montagneux du Troodos avec le Mont Olympe culminant à 1951m. L'île comprend six régions administratives : Lefkosia (Nicosie), Lemesos (Limassol), Larnaka, Pafos, Ammochostos (Famagouste) et Keryneia.

Les langues officielles sont le grec, le turc et l'anglais.

Au carrefour de l'Europe, l'Asie et l'Afrique, Chypre a connu dix mille ans d'une histoire mouvementée. On y découvre aussi bien des sites paléolithiques et néolithiques datant de 8200 à 3900 av. J.-C que des vestiges antiques, sans oublier l'architecture gothique (cathédrales, monastère de Bellapaïs) et les églises byzantines aux fresques magnifiques. Les Romains, les Byzantins, les Lusignans, les Vénitiens, les Ottomans et les Britanniques ont marqué l'île de leur empreinte.

En 1960, Chypre retrouve son indépendance et la République de Chypre est officiellement proclamée. A la suite de l'invasion turque en 1974, le pays se retrouve amputé de 37% de son territoire.

Depuis le 1er mai 2004, la République de Chypre est membre de l'UnionEuropéenne.

> ❖ **Le saviez-vous ?**
> *Louis XVI s'est fait livrer environ mille huit cents bulbes de narcisses de Chypre pour parfumer ses appartements à Versailles. Il désirait qu'elles arrivent en France au plus tard en*

novembre pour que l'on puisse les voir éclore en janvier.

Lefkosia (Nicosie)

Construite sur le site d'une cité du II^{ème} millénaire avant notre ère et devenue capitale de l'île au XI^{ème} siècle, Nicosie (Lefkosia) se situe au coeur de la plaine de la Mésorée (Messaoria).

Une promenade dans la vieille ville entourée de murailles vénitiennes agrémentée d'une visite des musées, des monuments médiévaux et des anciennes églises vous permettra de découvrir une ambiance chargée d'histoire. Contrastant singulièrement avec le romantisme du passé, la nouvelle ville prend l'allure d'une cité cosmopolite, aux portes du Moyen Orient. Le stress de la vie moderne y est moins présent qu'ailleurs. Les nombreuses terrasses de cafés sont un bon endroit pour vous initier à l'art de vivre chypriote.

Néanmoins, Nicosie qui compte 209 000 habitants reste la seule capitale européenne divisée. La « Ligne Verte » contrôlée par l'ONU sépare le Nord de l'île (sous domination turque) du Sud, contrôlé par la République de Chypre.

Depuis le mois d'avril 2003, deux principaux points de passage (situés à Nicosie) permettent aux Chypriotes des deux côtés ainsi qu'aux touristes de traverser la Ligne Verte (cf. modalités ci-après).

Avez-vous visité ? :

- Le musée archéologique
- Le musée Leventis
- Le musée byzantin et la pinacothèque
- L'archevêché
- La cathédrale Agios Ioannis
- La porte de Famagouste
- Le centre d'artisanat chypriote

- La maison du drogman Hadjigeorgakis Kornesios
- L'église de Chrysaliniotissa
- Le Centre d'arts appliqués de Chrysaliniotissa
- La mosquée Omeryé
- Le Centre municipal des Arts
- La pinacothèque d'Etat d'Art contemporain
- Siakolas Tower – vue sur la ville (Ledra Street)
- Laïki Geitonia (le vieux quartier)

Dans la partie nord de la ville :

- La cathédrale de Sainte Sophie (Selimye Camii)
- Le Büyük Han (ancien caravansérail)
- La Maison des Lusignans
- La cathédrale de Sainte Catherine (Haydar Pacha Camii)

Points de passages (check-points)

A Nicosie, il existe trois points de passage (check-points) entre la partie sud et la partie nord de l'île, ouverts 24h/24 :

- **Passage piétons : Ledra street & Ledra Palace**
- **Passage véhicules : Hippodrome** (Au bout de Dimokratias avenue,Ayios Dometios/Ayios Pavlos)

Trois autres points de passage fonctionnent :

- **Strovilia, région de Famagouste (Ammochostos)** (près de Derynia)
- **Zhodia, région de Morphou (Guzelyurt), Astroméritis (Zhodia)**.
- **Pyla/Pergamos, région de Larnaca** (non-recommandé)

Vous devez présenter une pièce d'identité en cours de validité et remplir une fiche faisant office de visa. Il est impératif de présenter cette fiche au retour.

❖ **Le saviez-vous ?**

Une expédition d'archéologues français a récemment découvert à Chypre les ossements du plus ancien félin domestiqué datant de la période néolithique (7 000 av. J. C.)

Si vous traversez la « ligne Verte » en voiture, munissez-vous de votre permis de conduire et de la carte grise du véhicule. Vous êtes tenus de souscrire une assurance auprès d'une compagnie chypriote turque (certaines d'entre elles ont un guichet à quelques mètres des points de passage). Les voitures de location louées dans la partie Sud sont admises, mais les tarifs d'assurance peuvent dans ce cas être légèrement supérieurs.

Tarifs d'assurance voiture (à ce jour) :
Pour une voiture immatriculée à Chypre Sud

- 1 mois.....25 euros
- 3 mois.....50 euros
- 6 mois.....90 euros
- 1 an.....150 euros

Soyez prudents ! En cas d'incident, sachez que les autorités françaises disposent d'une liberté d'action limitée en Chypre-nord (seule la Turquie a reconnu la « RTCN ») où par ailleurs les portables (réseau CYTA ou MTN) fonctionnent mal ou pas du tout.

Respectez strictement les interdictions de photographier.

La monnaie à Chypre Nord est la livre turque (1 euro = environ 1,94 livres turques à ce jour). La livre chypriote est largement acceptée. Vous avez le droit de revenir au Sud avec deux paquets de cigarettes, un litre d'alcool et des souvenirs pour une valeur ne dépassant pas les **135€**.

❖ **Le saviez-vous ?**

Philippe de Cognac est le fils bâtard de Richard Cœur de Lion et d'une femme inconnue du duché d'Aquitaine. Son père lui fit épouser l'héritière de la seigneurie de Cognac (dép.Charente). Il est le seul enfant connu de Richard Cœur de Lion.

Lemesos (Limassol)

Principal port de Chypre tant pour le commerce que pour le tourisme de croisières, Limassol (Lemesos) présente de multiples visages : ville balnéaire et touristique, cité ancienne, centre économique…

Fondée à mi-chemin entre deux cités-royaumes, Kourion à l'ouest et Amathous à l'est, Limassol acquiert vite une importance stratégique. C'est ici qu'en 1191 le roi Richard Cœur de Lion épouse Bérengère de Navarre.

Avec une population de 165 000 habitants, Limassol est célèbre pour son hospitalité et son ambiance festive. En effet, tous les ans y ont lieu le carnaval avec sa parade de chars ainsi que le festival du vin, célébré au mois de septembre.

Avez-vous visité ? :

- Le château médiéval et son musée
- Le musée archéologique régional
- Le musée des arts et traditions populaires
- Le site antique d'Amathous
- Le site antique de Kourion
- Le château médiéval de Kolossi
- Le musée du vin à Erimi (route de Kourion)
- Le monastère des chats (Agios Nikolaos Ton Gaton) à Akrotiri

❖ **Le saviez-vous ?**

Le mot Troodos signifie « trois rues », en effet, la montagne traverse trois régions : celle de Lefkosia, de Lemessos et de Pafos. De ce fait, il y a trois chemins pour aller à Troodos.

Larnaka

Avec 74 000 habitants, Larnaka est la troisième ville de Chypre.
Son front de mer bordé de palmiers et sa marina attirent de nombreux visiteurs. Son charme discret porte les traces de l'époque où Larnaka était un célèbre centre commercial et le lieu de résidence de tous les consulats étrangers au XVIII^{ème} siècle.
Héritière de Kition, l'une des plus importantes cités-royaumes de l'île, elle est aussi la ville natale du philosophe Zénon. Elle a accueilli Saint Lazare qui choisit d'y vivre sa « seconde vie ». Saint Lazare est aujourd'hui le saint patron de la ville et sa tombe se trouve sous le sanctuaire de l'église Agios Lazaros du IX^{ème} siècle. Larnaka est aussi un lieu de pèlerinage pour les Musulmans qui viennent se recueillir dans la mosquée Hala Sultan Téké.
Larnaka attire également les amoureux de la nature, notamment les ornithologues en raison des lacs salés où hibernent des colonies de flamants roses et autres oiseaux migrateurs.

Avez-vous visité ? :

- ❖ Le musée archéologique de Larnaka
- ❖ Le site antique de Kition
- ❖ Le musée de la fondation Pierides
- ❖ L'église Agios Lazaros
- ❖ Le fort de Larnaka – musée médiéval local
- ❖ Le musée municipal d'histoire naturelle
- ❖ L'aqueduc du XVIIIème siècle
- ❖ L'église Angeloktisti à Kiti

- La chapelle royale de Pyrga
- Le site neolitique de Choirokitia
- Le village de Lefkara.
-

> **Le saviez-vous ?**
> Pendant son séjour de vacances à l'hotel forest park de Platres en 1936 , l'ecrivain Daphne du Maurier ecrivit son livre « Rebecca » .

Pafos

Petite ville portuaire à l'ouest de l'île, Pafos (49 000 habitants) est souvent synonyme de « destination lointaine » pour les Chypriotes.
Placée sur la liste officielle du Patrimoine mondial de l'UNESCO, elle regorge de vestiges historiques qui font d'elle un véritable musée à ciel ouvert.
Lieu où naquit et fut adorée la déesse Aphrodite, Pafos fut la capitale de l'île du IV^{ème} siècle av. J.-C au IV^{ème} siècle de notre ère. Elle fut la première ville à abriter un gouvernement chrétien. En effet, en 45 ap. J.-C., lorsque les apôtres Paul et Barnabé arrivèrent à Pafos, ils convertirent son proconsul et la ville entière au christianisme.
Aujourd'hui, malgré ses nombreux hôtels de luxe, elle conserve un petit port agréable et des pittoresques villages dans son arrière-pays. Pafos est un point de départ pour l'exploration de la péninsule d'Akamas et pour la visite de la baie de Lara où les tortues se reproduisent du mois de mai au mois de septembre.

Avez-vous visité ? :

- Les mosaïques et l'Odéon
- Le musée archéologique de Pafos
- La colonne de Saint Paul
- Le château sur le port
- Les tombeaux des Rois

- La catacombe d'Agia Solomoni
- Le musée byzantin
- Le musée d'art populaire à Geroskipou
- L'église d'Agia Paraski à Geroskipou
- Petra Tou Romiou (lieu de naissance d'Aphrodite)
- Le monastère de Agios Neofytos
- La réserve naturelle de la péninsule d'Akamas
- Pafos Bird Park (oiseaux et animaux)
- Snake George's Reptile Park (serpents)

Famagouste (Ammochostos)

Cachée dans les sables, comme son nom grec l'indique et bordée de plages dorées, Famagouste (Ammochostos), se trouve dans la partie occupée de l'île depuis 1974.
Ville natale de Saint Barnabé, jouissant d'une position stratégique, elle a été très souvent convoitée et s'est retrouvée à plusieurs reprises sous la coupe de puissances étrangères.
Les vestiges des cités de Salamis et Engomi, mais aussi ceux des « tombes royales », sont les témoins de son passé antique. A l'entrée de la ville on découvre les remparts qui sont les murailles vénitiennes les mieux conservées et les plus imposantes au monde. Les multiples églises gothiques de la vieille ville évoquent la splendeur de la période franque, et les nombreuses églises byzantines y font écho. Au temps des croisades, c'est un port de relâche sur la route maritime reliant l'Europe à l'Asie Mineur et au Levant. Elle passe successivement des Francs aux Génois, puis aux Vénitiens et des Ottomans aux Britanniques.

Avez-vous visité ? :

- La cité de Salamine
- Le monastère de Saint-Barnabé et son musée
- La cité de Egkomi
- Les remparts vénitiens et la tour d'Othello
- La cathédrale de Saint Nicolas.

- Le château de Kantara.
- L'église Panagia Theothokos (XIIème s.) à Trikomo (Iskelele)
- L'église de Panagia Kanakaria à Lythrangomi (Boltasli) demander la clé auprès du chef du village
- Le monastère de Saint André (dans la péninsule de Karpas)

Keryneia

Traversant la chaîne de montagne du Pentadactylos, on atteint Keryneia. Petite ville au port pittoresque située sur la côte nord-ouest de l'île, elle se trouve dans la partie occupée depuis 1974.
Son nom apparaît dès le XII^{ème} siècle av. J.-C, comme l'une des villes fondée par les Mycéniens. Pendant toute l'antiquité, elle demeure liée au monde grec, mais les citadelles, le port, et les remparts témoignent aussi d'une belle architecture franque et vénitienne. Le château de Keryneia (sur le port) abrite une épave de bateau datant de 389 av. J.-C. et considérée comme l'une des plus anciennes de ce type.
Keryneia est surplombée par l'Abbaye de Bellapaïs, chef-d'œuvre d'architecture gothique. Il a été construit pendant le règne du roi Lusignan Hugues IV et habité par des moines augustins.

Avez-vous visité ? :

- Le château sur le port
- L'abbaye de Bellapais
- Le château de Buffavent (accessible uniquement en 4X4)
- Le château de Saint Hilarion
- Le petit temple de Pighades (1600-1500 av. J.-C.)
  (à 2 km de Çamlibel (Myrtou) sur la route vers Nicosie)
- L'église Agios Mamas et le musée à Morphou
- Le site de Solis
- La nécropole de Vouni
- La plage d'Alagadi (site de reproduction des tortues)
- Le monastère d'Antiphonitis du XVIème s.
  (sur les hauteurs de Karaağaç/Kharcha, à l'est de Keryneia)
- Le monastère Sourp Magar (monastère arménien)

❖ Le saviez-vous ?
Le château de st Hilarion était appelé sous les Lusignan *; le château d'amour*, car son nom grec était *Didymos (le jumeau)* entendu phonétiquement *dieu d'amour .*

4 - Chypre mode d'emploi

Petits tuyaux

Annuaire téléphonique

Il est disponible gratuitement dans toutes les agences de la CYTA.

Conduite

On s'habitue vite à la conduite à gauche, mais il est beaucoup plus difficile de s'habituer à la manière de conduire des Chypriotes. ***Soyez très prudents !*** D'autant plus que l'utilisation de la voiture est de rigueur du fait du manque de transports en commun…ou de trottoirs. Les accidents sont assez fréquents.

Eau

L'eau du robinet en Chypre est relativement bonne. Si vous cherchez de l'eau potable bon marché, il existe un peu partout des distributeurs « Nero » (eau, en grec) au prix de 1 euro les 20 litres.

Essence

Dans la majorité des stations-service, vous pouvez trouver des pompes automatiques à billets ou à carte, disponibles 24h/24.

Factures

Vous pouvez régler vos factures d'électricité, de téléphone, etc. dans la plupart des banques. Le service coûte environ 2 euros par facture.

Horaires des banques

D'octobre à avril :

de 08h15 à 13h30 du lundi au vendredi
de 15h15 à 16h45 le lundi

De mai à septembre :

de 08h15 à 13h30 du lundi au vendredi.

Horaires des magasins

Tous les commerces (y compris les supermarchés) sont fermés le mercredi après-midi et le samedi après 15h00 ; en été, on fait en général une pause entre 13h00 à 16h30.

Horaires des périptéros

Ils sont ouvert très tard dans la soirée et ne ferment pas le Mercredi après-midi.

Horaires de la poste

Bureau central de Nicosie, Tél : 22 80 57 13

de 07h30 à 13h30 lundi-vendredi
de 15h00 à 18h00 lundi-vendredi (sauf le mercredi)
de 08h30 à 10h30 le samedi

de l'administration

Du lundi au vendredi jusqu'à 14h00 et le jeudi après-midi.

Nature

- **Orchidées**

La meilleure période pour les admirer est de la mi-février à la mi-avril. Possibilité de randonnées : **www.walksnorchidsnorthcyprus.com**

- **Tortues**

La période de ponte s'étend de juin à septembre. Dans le cadre de programmes de protection des tortues, vous pouvez observer la ponte pendant la nuit : à la plage de Lara (près de Pafos) et à la plage d'Alagadi (à l'est de Kyreinia). Inscription préalable (le jour même) indispensable. A la plage d'Alagadi, vous pouvez également assister le soir à la mise à l'eau des bébés tortues (surtout au mois d'août et septembre) à partir de 18h00.
Contactez le 0090 392 05 33 879 85 33 le matin pour prendre un rendez-vous pour le soir-même.

- **Anes sauvages (de la race africaine *Equus Asinus*)**

Toute l'année dans la péninsule de Karpas.

Plans des villes

Ils sont disponibles gratuitement dans les bureaux de l'Office du tourisme. Attention, à Nicosie, dans plusieurs quartiers, on trouve des rues qui portent le même nom. Faites-vous toujours préciser le quartier !

Promenades guidées à Nicosie

Tous les jeudis à 10h00, l'Office du tourisme organise des promenades guidées dans la vieille ville de Nicosie.
Point de départ : L'Office de tourisme à Laiki Gitonia. Durée : 2h45. Téléphone pour renseignements : 22 67 42 64

Télécommunications

- Le tarif des appels internationaux est réduit entre 22h00 et 08h00.
- **Pour appeler l'étranger vers un poste fixe, en faisant le 10 18 vous payerez le prix d'une communication locale**
- Les téléphones portables acceptent toutes les cartes SIM.
- Trois réseaux se partagent le marché des téléphones portables, CYTA, MTN et Primetel.
- Pour appeler le nord de l'île : **00 90 392** (+ numéro de téléphone)
- **www.cybee.com.cy** – des SMS gratuits (réseau CYTA)

Transports publics

Peu fiables. Le terminal principal de Nicosie se situe à Solomos Square (près d'Elefteria Square). La fréquence de passage des bus est de plus de 30 min. aux heures de pointe…

Téléphones pour renseignements

22 66 58 14 — Bus à Nicosie
22 77 88 41//22 66 58 14//25 37 05 92 — Bus Nicosia – Limassol (toutes les heures de 06h00 à 17h30 en semaine)

Religion

- **Périodes de fêtes**

L'île est en vacances du Jeudi saint au Lundi de Pâques orthodoxes. Idem pour la semaine du 15 août. Les supermarchés ont des horaires d'ouverture réduits.

- **Tenue dans les églises**

Les shorts et les épaules nues sont à éviter. Cette règle s'applique assez strictement du côté Grec comme du côté Turc.

- **Le saviez-vous ?**

Le sexe des tortues est déterminé par la chaleur du sable où est enfoui l'œuf. A Chypre, la majorité des tortues qui naissent

sont femelles en raison des températures élevées.

Quelques expressions

Bonjour (quelle que soit l'heure) **Ya**sas (**Ya**sou – familier) [*]

Bonjour.....*Kali**me**ra*

Au revoir.....And**io** ou **Ya**sas

Bonsoir.....Kalis**pe**ra

Bonne nuit.....Kali**ni**chta

Merci (je vous remercie).....Efcharis**to** (sas efharisto)

De rien.....**Ti**pota

Oui.....Nè

Non.....**Oc**hi

S'il vous plaît/Excusez-moi.....Parakal**o/** Sigh**no**mi

Je ne parle pas grec.....Dhen mi**lo** élini**ka**

Je (ne) comprends (pas).....(Dhen) katala**vè**no

Parlez-vous anglais/français?..Milatè angli**ka**/gali**ca** ?

Où se trouve ?.....Pou **i**ne ?

A droit/à gauche.....de**xia**/ariste**ra**

Combien (coûte) ?.....**Po**sso (**ka**ni)?

Ouvert.....Anik**to**

Fermé.....Klis**to**

Tarif étudiant.....Fititiko isitirio

Quelle heure est-il ?.....Ti **o**ra **i**ne ?

Quel est votre nom ?.....Pos onomazeste ?

Il fait chaud.....Kani **ze**sti

A votre santé.....Stin **yia**ssas

Expressions qu'on entend souvent :

Bien, d'accord.....En**da**xi

Bien (très).....Or**éa** (poli) ; Ka**la**

Bien sûr.....Ve**véa**

Doucement.....**Si**ga **si**ga

Demain.....**A**vrio

Comment vas-tu ?.....Ti ka**nis** ?

[*] L'accent tonique tombe sur la syllable en gras

Et 1, et 2, et 3…

1.....**En**as (m), **mi**a (f), **e**na (n)
2.....**Dhi**o
3.....Tris (m § f), **tri**a (n)
4.....**Te**sseris(m & f) , **te**ssera (n)
5.....**Pe**nde
6.....**Ek**si
7.....Ep**ta**, ef**ta**
8.....Ok**to**
9.....En**ia,** en**ea**
10.....**De**ka
11.....En**de**ka
12.....Do**de**ka
13.....Deka**tris**, deka**tria**
14.....Deka**tes**seris, deka**tes**sera
20.....**Ik**ossi
21.....**Ik**ossi **e**na
30.....Tri**an**da
40.....Sar**an**da
50.....Pen**in**da
60.....Ek**si**nda
70.....Evdho**min**da
80.....Og**do**nda
90.....Ene**ni**nda
100.....Eka**to**
200.....Dia**ko**ssia
1 000.....**Khi**lia
2 000.....**Dhi**o khi**lia**dhes

❖ **Le saviez-vous ?**

Le nom du mont Pentadactylos signifie « cinq doigts » et fait référence à Digenis Akritas, héros de l'époque byzantine. Le géant enjamba la montagne afin d'arrêter les incursions arabes venant du Nord en s'appuyant dessus. Il y laissa les traces de ses cinq doigts…

Au fil des jours…

Lundi.....Dhe**fte**ra
Mardi.....**Tri**ti
Mercredi.....Te**ta**rti
Jeudi.....**Pe**mpti
Vendredi.....Paraske**vi**
Samedi.....**Sa**vato
Dimanche.....Kiria**ki**

Janvier.....Ianou**ar**ios
Février.....Fevrou**ar**ios
Mars.....**Ma**rtios
Avril.....A**pri**lios
Mai.....**Ma**ïos
Juin.....**Iou**nios
Juillet.....**Iou**lios
Août.....**Av**goustos
Septembre.....Sep**tem**vrios
Octobre.....Ok**to**vrios
Novembre.....No**em**vrios
Décembre.....Dhe**kem**vrios

❖ **Le saviez-vous ?**

Petra Tou Romiou veut dire « le rocher du Grec », Romios signifie « Grec », Petra – « rocher ». Le héros géant Digenis Akritas lança le rocher pour arrêter les incursions arabes du côté ouest.

Nicosie

Hôpitaux

Hospital Aretaeio
55-57 Andreas Avraamides, Strovolos
Tél : 22 20 03 00

Nicosia New hospital
Lemesou avenue, 2230 Latsia
Tél : 22 60 30 00

Hospital Arch. Makarios III
Acropolis avenue, Acropolis Nicosia
Tél : 22 40 50 00

Apollonion Private hospital
Lefkotheou avenue, 2054 Strovolos
Tél : 22 46 9000
www.apollonion.com

American heart institute
20 Lefkotheou Avenue, 1311 Strovolos
Tél : 22 81 96 66
www.ahi.com.cy

Acupuncture

Dr Cai WEI ZHOU
16 Chalkokondyli Street, flat 301, Lykavitos.
Tél : 22 37 73 65 Port : 99 61 41 75

♦♦♦ **Médecin Francophone**

Dr. Petronis EROTOKRITOU ♦♦♦
Jianntson 6, 2027 Strovolos
Port : 99 63 19 22
Pratique le massage traditionnel chinois

Allergologue

Dr Andréas LIVERIS ♦♦♦
6 Orfeos street, 1015 Nicosia
Tél : 22 37 55 73 Port : 99 62 84 00

Biochimiste

Dr BOUTROS-KASAPPIS Mariella ♦♦♦
19 Themistokli Dervi - 3ème étage - Flat 31 - 1066 Nicosie
Tél : 22 67 05 75 Port : 99 63 19 01

Cardiologue — Pathologue

Dr NICOLAIDES Pambis ♦♦♦
Annis Komninis, 37A, Flat 9 (près d'Ermes) ; 1061 Nicosia
Tél : 22 754 244 Port : 99 62 24 44

Chirurgie générale et vasculaire

Dr JOSEPHIDES Nicos
Polyclinique - 49 Digeni Akrita avenue - Ayios Antonios - Nicosie
Tél : 22 75 66 01 ou 22 75 59 10

Cytologiste

Dr.Savras CHRYSANTHOU ♦♦♦
14A Kratinou ou Hôpital Général
Tél : 22 42 60 97 ou 22 45 11 11 poste 281
Port : 99 63 08 21

Dentiste

Dr Stella ADAMOU-PAPADOPOULOU ♦♦♦
4, Promitheos str., off 102, 1065 Nicosia
Tél : 22 31 70 70 **Port : 99 64 38 39**

Dr Marina PAPADOURIS ♦♦♦
10 Delfon street - Flat 102 - Nicosie
Tél : 22 78 04 77 **Port : 99 37 98 29**

Dr. Anna-Maria Yiannikou – Loucaidou
8 Alkeous and Pindarou str, 1060 Nicosia
Tél : 22 76 47 65 **Port : 99 41 90 10**

Dr VOYIAZIS Savvas et Dr VOYIAZIS Sophocles ♦♦♦
2 Michali Karaoli Street, 3ème étage
2404 Nicosie Engomi
Tél : 22 66 30 63 / 22 49 22 33

_

Dermatologue et maladies vénériennes

Dr Eleni CHRISTOFI ♦♦♦
11 Kritis street, flat 21. Nicosia
Tél : 22 75 00 11 **Port : 99 60 59 68**

Dr George KESSARIS ♦♦♦
6-8 Kyriakos Matsis avenue, flat 204, 1082 Nicosia
Tél : 22 76 19 91 **Port : 99 42 99 10**

Diététicien

Jocelyne MEKDESSI THALASSINOU ♦♦♦
1 Philopappou street, Pano Deftera, 2468 Nicosie
Tél : 22 77 14 94

Jean-Philippe RICAU ♦♦♦
12 Kalamatos street, 2002 Strovolos
Tél.: 22 51 00 93 Port. : 99 66 48 83

Endocrinologue

Dr Christina KITROMILIDOU-ZIRA ♦♦♦
Hopital Makarios III
Tél : 22 40 50 00 Ext : 5103

Gastro-entérologue

Dr KYTHREOTIS Chrysostomos ♦♦♦
55-57 Andrea Avraamides street - Clinique ARATEIO
2024 Strovolos
Tél : 22 20 04 38 **Port : 99 64 66 87**

Généralistes

Dr. George PARTELIDES ♦♦♦
(allergologue, pathologue)
28 Soufouli, flat 214, 1096 Nicosia
Tél : 22 67 46 33

Dr Khalid WAHBI
11 Armenias street, flat 1, Strovolos
Tél : 22 34 14 05 **Port. : 99 650 876**

Gynécologues

Dr Dinos MAVROMOUSTAKIS ♦♦♦
Hippocrateon Medical Center, 6-12 Psaron str., Engomi
Tél : 22 35 65 65 **Port : 99 63 11 77**

Dr Christos RISIS
Hippocrateon Medical Center, 6-12 Psaron str., Engomi

Tél : 22 50 22 00

Dr Demetrios PAPAPETROU
Nicosia maternity clinic, 9 Penelopis Delta, Nicosia
Tél : 22 37 66 30

Dr Evis Christou
Aretaeio Hospital
55-57 Andrea Avramidi, 2024 Strovolos.
Tél : 22 20 04 17 **Port : 99 63 51 32**
e.christou@aretaeio.com

Hématologue

Dr Elena PAPAVASILIOU-LAZAROU ♦♦♦
1 Kleomenous, flat 103, Nicosia.
Tél : 22 75 18 40 **Port : 99 41 30 16**

Hématologie - Biochimie – Chimiste

Dr STAVRIDES Costas ♦♦♦
3 Alkamenous street, 1045 Nicosie
Tél : 22 87 70 67 **Port : 99 62 92 65**

Dr ZIRAS Elias ♦♦♦
22 Photinou Pana street, 1045 Nicosie
Tél : 22 76 22 17 **Port : 99 43 53 27**

Dr PAPAVASILIOU-LAZAROU Elena ♦♦♦
52 Digenis Akritas et Kleomenous 1 Tour Akritas
1er étage, Nicosia
Tél : 22 75 18 40 **Port : 99 41 30 16**

Dr BOUTROS-KASAPPIS Mariella (biochimiste)
City House, 19 Themistokli Dervi, 3ème étage, 1066 Nicosie
Tél : 22 67 05 75 / Fax : 22 67 29 55 Port : 99 63 19 01

Kiné-Ostéopathe

Dr ANTONIOU Antoine ♦♦♦
4 Sina street Engomi, 2406 Nicosie
Tél : 22 67 73 74 **Port : 99 66 06 88**

Laboratoire Analyses Médicales

Dr. Charis MAVROMOUSTAKIS
4-6 Romanou street, Iviskos tower 1st floor, office 111, Nicosia
Tél : 22 76 09 43

Dr. Soula THEODOROU
68A-B Metochiou street, 2407 Engomi
Tél : 22 77 70 40

Dr Francisco RUDAS
8 Kyriacos Matsis avenue, 4th floo office 401, 1082 Nicosia
Tél : 22 76 04 07

O.R.L.

Dr Philip KOLLITIS
Psaron 17, Engomi
Port: 99 31 79 99

Dr Mickael CHARALAMBOUS
Clinique Aretaeio, 55–57 Andrea Avramides, 2024 Strovolos
Tél : 22 20 04 32

Ophtalmologues

Dr. PIERIDES
5 Omirou Avenue (sur les remparts) Nicosia
Tél : 22 66 74 80 **Port : 99 450 571**

Orthodontiste

Dr. M. PAPADEMETRIOU
14 Strovolos avenue, Myrtiana court, flat 203, 2011 Strovolos

Tél : 22 51 03 23

Dr Maria CHRISTOPULOU
14 Megalou Alexandrou, Aglantzia
Tél : 22 87 98 88 **Port : 99 66 08 09**

Orthopédiste

Dr. Nicolaos P. MAROUDIAS
Apollonion Private Hospital : Lefkotheou Avenue, Strovolos
Tél : 22 46 90 00

Orthophoniste

Niki MYLONA ♦♦♦
1 Kalipoleos Street, Strovolos. **Tél : 99 59 29 82**

Ostéopathe

Dr Evangelos EVANGELOU
25 Peiraios Street, flat 101, 2023 Strovolos
Tél : 22 76 19 28 **Port : 99 44 42 52**

Pédiatres

Dr. Alkis PAPADOURIS ♦♦♦
Sina 22 , block A, Flat 102, Engomi
Tél : 22 31 77 00 **Port : 99 68 97 97**

Dr. Eleni DUBART-TZIAMA ♦♦♦
Hôpital Makarios III – consultation externe**Tél : 22 40 51 09**
& 9 Artemiou Fragkeskou, Strovolos **Tél : 22 31 71 67**

Dr. Maria SHAMOUNKI ♦♦♦
39 Aphroditis street, Aglandzia
Tél : 22 33 46 06 **Port : 99 69 46 06**

Dr Khalid WAHBI ♦♦♦
11 Armenias street, flat 1, Strovolos

Tél : 22 34 14 05 / 22 34 13 02 Port : 99 65 08 76

Dr LOIZOU Loizos ♦♦♦
directeur du département d'oncologie et d'hématologie pédiatrique
Hôpital Makarios - Nicosie
Tél : 22 49 36 00 ou 22 65 33 25 ou 22 40 50 00

Dr Andreas STRAVIDES
12, Arch. Kyprianou street, 2363 Agios Dometios
Tél : 22 77 28 28 Port : 99 63 59 00

Podologue

FOOT FORWARD
62 Efigenia Street, Alexio Bldg, 3ème étage, Acropololis
Tél : 22 44 64 64

Alexia SALOMOU
33 Chrysanthou Mylona street, 2013 Acropolis.
Tél : 22 51 82 58

Psychologues

Dr Vasilios CHRISTODOULOU
♦♦♦
43 Petsou and Spyrou Lambrou street,1077 Nicosie
Tél : 22 37 90 17 Port : 99 68 64 94

Dr. Petronis EROTOKRITOU ♦♦♦
Clinical psychologist, 49 Digenis Akrita, Nicosia
Tél : 22 75 95 98 Port : 99 63 19 22

Dr. Agnès MARKIDES-SYRIMIS ♦♦♦
12 Michalakopoulou, flat 301, 1075 Nicosia
Tél : 22 75 30 62 Port : 99 96 30 95

Psychopathologue

Dr SAMARIA Irena ♦♦♦

14 b Evagora Pallikarides street, flat 201, Acropolis
Tél : 22 51 60 61

Psychiatres

Dr Yoannis KITROMILLIDES
1 Annis Komninis, flat 5, Nicosia.
Tél : 22 34 90 40 ou 22 75 60 29

Urologues

Dr Demetris DEMETRIOU
♦♦♦
Hyppocrateon Medical center, 6-12 Psaron, Engomi
Tél : 22 35 65 65 **Port : 99 63 88 23**

Médecine alternative

Martine LE DREAU (sophro-pédagogue) ♦♦♦
5, Katalenou Street, 2121 Aglanjia
Tél : 22 31 23 55 **Port : 99 38 11 38**
E-mail : ledreau@hotmail.com

----------♦♦♦----------

LIMASSOL

Hôpitaux

Lemesos General Hospital (nouvel hôpital)
Nikeas Avenue, Kato Polemidia. **Tél: 25 80 11 00**

Lemesos Outpatient Department (ancien hôpital)
Leontiou A Street, Lemesos. **Tél : 25 30 53 33**

Généralistes

Dr Costas CHRISTOFOROU, médecin agréé du Consulat
Protis Apriliou Dezia Court, Flat 12 ♦♦♦

Messa Yitonia Limassol
Tél : 25 75 00 61 Port : 99 43 48 40

Dr CHRISTOFOROU Véronique ♦♦♦
médecine générale et diététique
adresse : même que précédente
Tél : 25 75 01 57 Port : 99 40 85 27

Dr PETTEMERIDOU Evangelia ♦♦♦
Galinos Medical Center - Livadias 9
Limassol 3077
Tél : 25 32 38 85 ou 25 38 21 15 Port : 99 67 96 82

Dr ANTONIOU Houda ♦♦♦
97 Panayioti Tsagari - 4042 Yiermasoyia
Limassol
Tél : 25 82 80 32 Port: 99 66 26 06

Chirurgien

Dr JOANNIDES Jérôme ♦♦♦
12 Ayias Elenis – 3095 Limassol.**Tél : 25 35 15 65**

Gastroenterologue

Dr Costas CHRISTODOULOU ♦♦♦
23, Ayias Zonis Street, 1er étage, flat 13,Limassol
Tél : 25 36 04 03 Port : 99 43 00 80

Dr PETROPOULOS Stelios ♦♦♦
28 Nafpliou, Flat 201, Limassol.**Tél : 25 82 08 50**

Ophtalmologiste

Dr SAVVIDOU Sotira ♦♦♦
Hôpital de Limassol – Leoforos Nikeas
Kiklaminou 2 – 3110 Ekali
Tél : 25 80 11 00 Port : 99 31 11 99

Prothésiste oculaire

Fedra SINIORA ♦♦♦
77 Agias Filaxeos Street, 3087 Limassol
Tél : 25 73 41 24 Port : 99 55 83 47

Radiologiste

Dr Michalis A. VARNAVA
11, Dodekanisou Street, 3121 Limassol.**Tél : 25 37 75 31**

Médecine alternative

W.H. de BOER-DEKKER *Reiki, travail sur l'énergie*
4, 25th March Street, 4525 Moni Village, Limassol
Tél : 25 63 27 20

----------♦♦♦----------

LARNACA

Hôpitaux

Larnaca General Hospital (nouvel hôpital)
Enomenon Polition Street, Larnaca. **Tél.: 24 80 05 00**

Larnaca Outpatient Department (ancien hôpital)
40 Gregory Afxentiou Avenue, Larnaca.**Tél.: 24 30 43 12**

Aromathérapie

Simply Essential (Elena ANDEOU)
7A Vasileos Phillipu, Aradipou, 7100 Larnaca
Tél/Fax : 24 36 04 48 Port : 99 61 67 73
E-mail : simply@pafos.net

Massages

Vitality Beauty Centre
Hatzy JOYCE, Complementary therapist
Reiki, Aromathérapie, réflexologie, drainage lymphatique
79 Faneroméni Avenue, 6052 Larnaca
Tél : 24 62 21 62 Port : 99 66 70 39
E-mail : hatzyian@cytanet.com.cy

----------♦♦♦----------

PAFOS

Hopital

Pafos General Hospital
Ahepans Street, Pafos. **Tél: 26 80 31 00**

Gynécologue

Dr PARPAS Georges ♦♦♦
Hôpital privé - Eleftheriou Venizelou 29 - Paphos
Tél : 26 94 90 49 Port : 99 63 26 50

6 - Vos démarches des premières semaines

Agences immobilière

Indianos & Kyriakou Associates
Hélène INDIANOS ♦♦♦
57b Metochiou Street, 1101 Nicosia
Tél : 22 87 83 87 Fax : 22 87 84 08 Port : 99 61 46 21
E-mail : ikaestates@cytanet.com.cy

Costas Markides Estates ♦♦♦
Sasa Georgiadou
34, Stasinous street, Strovolos.
Tél : 22 37 88 98 Port : 99 46 47 64
www.markidesestates.com

Sociétés d'assurance

Eurosure
Eurosure Tower
5, Limassol Avenue, P.O. Box 21961,2112 Aglantzia
Tél : 22 88 25 00 Fax : 22 88 25 99 www.eurosure.com

Kyriacos N.CLERIDES Insurance Ltd ♦♦♦
Au coin de Arch. Makkarios III & 2B Orpheas Street.
flat 204, Nicosia.
Tél : 22 37 50 01 ou **22 37 44 65**
Fax : 22 37 49 73 Port : 99 66 42 62

Royal Crown Insurance Company Ltd
20 Mnasiadou Street, Nicosia. **Tél : 22 88 55 55**
Larnaka - **Tél: 24 62 35 44** ; Limassol – **Tél : 25 82 58 28**

♦♦♦**Adresse Francophone**

INDIANOS | KYRIAKOU | ASSOCIATES
estate agents

L'AGENCE IMMOBILIERE DE CONFIANCE

Hélène INDIANOS – Agent Immobilier

Licence N°. 366

57b Metochiou street - 1101 Nicosia – Cyprus - Téléphone 22878387 – Fax 22878408 – email ikaestates@cytanet.com.cy

MARKIDES ESTATES

COSTAS MARKIDES COMMISSION AGENCY LTD
Purchases, Sales & Lettings

COSTAS MARKIDES
Director

34 Stasinou Street, Flat 201
Acropolis-Strovolos 2003
(Near new Central Bank)

http://www.markidesestates.com
E-mail: costas.markides@cytanet.com.cy

Tél: 22378898 **Port: 99653777** **Fax: 22378662**

Banques

Ouvertes du lundi au vendredi du 8h30 à 13h30(mai à septembre)
et le lundi de 8h30 à 13h30 et de 15h15 à 16h45 (d'octobre à avril)

Société Générale Cyprus ♦♦♦
comptes pour particuliers et sociétés

SOCIETE GENERALE BANK - CYPRUS

La SGBCy s'adresse aux clients résidents et non-résidents, aux particuliers ou aux entreprises et offre un éventail de produits et de services.
Elle est présente dans les 5 principales villes de Chypre

HEAD OFFICE	***80007777***
	80007777
NICOSIA SUB-BRANCH	***22817777***
NICOSIA MAIN BRANCH	***22875818***
NICOSIA STAVROU BRANCH	***22446167***
LIMASSOL BRANCH	***25814611***
PAPHOS BRANCH	***26822111***
LARNACA BRANCH	***24818830***

Ecoles

Nicosie

Ecole Française Arthur Rimbaud
7 Ayiou Marona, P.O. Box 22091. 1517 Nicosia
Tél/Fax : 22 66 53 18
E-mail: direction@efar.info; Site Internet: www.efar.info

Highgate School
25, Iroon Avenue, 1105 Nicosia. **Tél : 22 78 05 27**

The Falcon School

Antistaseos Street, 2034 Strovolos. **Tél : 22 42 47 81**

American Academy
3A, Michail Paridi, 1095 Nicosia. **Tél : 22 66 28 86**

Limassol

The Heritage Private School
Dr Kypros KOURIS, directeur
15, General Makriyannis Street, 3022 Limassol
Tél : 25 36 22 24 Fax : 25 35 93 77
E-mail : kkouris@spidernet.com.cy

❖ **Le saviez-vous ?**

Le général romain Marc-Antoine a offert Chypre en cadeau à Cléopâtre.

Vos démarches juridiques

Cabinets d'avocats

Nicosie

PAPADOPOULOS, LYCOURGOS & Co ♦♦♦
2-4 Arc. Makarios III avenue, 7th floor
P.O. Box 26508, 1640 Nicosia
Tél : 22 67 61 26 Fax : 22 66 42 01
E-mail : office@papliclaw.com

Xenia PHOTIOU ♦♦♦
droit international privé
59, Metochiou Street, flat 202, P.O. Box 277 41 1101 Nicosia
Tél : 22 81 90 80 Fax : 22 78 16 56
E-mail : xenia.photiou@cytanet.com.cy

Elvina MONTANIOS ♦♦♦
16, Pantelis Catelaris Street, P.O. Box 25001,1306 Nicosia
Tél : 22 66 07 66 Port : 99 52 11 92

Kypros CHRYSOSTOMIDES & Co
1, Lamboussa Street, P.O. Box 22119, 1095 Nicosia
Tél : 22 77 70 00 Fax : 22 77 99 39
E-mail : kchrysos@logos.cy.net
http://www.chrysostomides.com.cy/

EMILIANIDES & KYRIAKIDES Law office (EKLO)
Personne à contacter: Thelma Kyriakides ♦♦♦
droit commercial
256, Ledra Street, Kyriakides Bldgs,
P.O. Box 21931, 1515 Nicosia
Tél : 22 67 22 88 Fax : 22 66 88 33
E-mail : kyrialaw@spidernet.com.cy

MITSIDES Chr. & Co
Personne à contacter: Alexia Mitsides ♦♦♦
2, Methonis Street; P.O. Box 4037; 1700 Nicosia
Tél : 22 45 87 87 Fax : 22 37 44 22
E-mail : office@mitsides.com

CHRISTODOULOS G. VASSILIADES & Co
15, Ayios Pavlos Street, Agios Andreas
P.O. Box 24444, 1703 Nicosia
Tél : 22 55 66 77 Fax : 22 55 66 88
E-mail : vasslaw@cy.net
http://www.vasslaw.net/

Andreas NEOCLEOUS & Co
Archbishop Makarios III Avenue
P.O. Box 26821 CY-1648 Nicosia
Tél : 22 11 00 00 Fax : 22 11 00 01
nicosia@neocleous.com
http://www.neocleous.com

Limassol

Andreas NEOCLEOUS & Co
199, Makarios III Avenue, Neocleous House
P.O. Box 50613, 3608 Limassol
Tél : 25 11 0000 Fax : 25 110001
E-mail : neolaw@zenon.logos.cy.net
http://www.neocleous.com

Larnaka

Christos A. THEODOULOU Law Offices
Sozos-Christos Chr THEODOULOU ♦♦♦
9, W. Weir Street and 5, Corais Street
P.O. Box 40965 ; 6308 Larnaca
Tél : 24 65 63 18 Fax : 24 62 32 15
E-mail : c.a.theodoulou@cytanet.com.cy
www.theodoulou.com.cy

Traducteurs francophones

Anastasia PAPAERACLEOUS
34 Dorieon street ; 1101 Nicosia
Tél : 22 78 07 57 Fax : 22 77 31 94 Port : 99 62 93 11
E-mail : anastasia@spidernet.com.cy

Melina MICHAELIDOU
66 Makarios avenue, flat 51, Nicosia
Tél : 22 376 507 Port : 99 614 414 Fax : 22 375 066

Athena KAIAFA KARAVALI
4 Ayias Marinas street, flat 54 ; Nicosia
Tél : 22 49 11 92 et 22 32 05 59

Dominique TSOURIS
8C Kalymnou, Kaimakli ; 1022 Nicosia
Tél : 22 43 58 16 et 22753795
E-mail : tsourisg@cytanet.com.cy

Anastasia PILOTTOU
51 A Riga Fereou street; Limassol
Tél : 25 34 69 98 Port : 99 633 422

Christiana TZIORTZIOU
Nicosie **Port : 96 552 471**

Cyprus Translators
Olivia CONSTANTINOU
14A Iliados street Potamos Yermasoyias ; Limassol
Tèl : 25 315 699 Port : 99 560 168

❖ **Le saviez-vous?**
Le mariage de Richard Cœur de Lion et Bérengère de Navarre n'a jamais été consommé.

Lieux de culte

Nicosie

Eglise Anglicane (Saint-Paul)
Grigori Afxentiou **Tél : 22 67 78 97**

Eglise Arménienne
Armenias street, Akropolis **Tél : 22 49 35 60**
.
Eglise Catholique (Ste Croix) ♦♦♦
Office célébré en Français le 1er dimanche du mois à 11h00
Paphos Gate **Tél : 22 66 21 32**
Cours de Cathéchisme auprès de Sœur Véronica.
Tèl : 22 42 11 00

Eglise de Dieu
Olympiados Street, Nicosia. **Tél : 22 66 34 98**

Eglise Evangeliste
Glastonos street, Nicosia. **Tél : 22 66 21 32 ou 22 77 42 50**

Eglise Maronite
Pafos Gate (à côté de l'Ecole française). **Tél : 22 67 88 77**

Mosquée Omeriye
Trikoupi street.*Prières tous les vendredi : 12h30 – 13h30*

Limassol

Eglise Catholique Sainte Catherine
28 october street (front de mer), Limassol. **Tél : 25 36 29 46**
st_catherine@cytanet.com.cy

Eglise Anglicane
Archiepiskopou Leontiou A. **Tél : 25 36 27 13**

Eglise Arménienne
Vassili Michailidis street.**Tél : 99 46 58 18**

Eglise Catholique (Ste Catherine)
28 th Oktovriou street. **Tél : 25 36 29 46**

Eglise Evangeliste
Platonos street. **Tél : 25 38 27 18**

Eglise Maronite
Moni Machaira street. **Tél : 25 35 11 73**

Larnaka

Eglise Anglicane
Leoforos Gr. Afxentiou et Ag. Elenis streets
Tél : 24 65 13 27 Port : 99 65 81 47

Eglise Arménienne
Armenikis eklisias street. **Port : 99 46 58 18**

Eglise Evangeliste
Grigori Afxentiou street. **Tél : 24 62 59 27**

Catholique (Ste Marie)
Terra Santa street. **Tél : 24 64 28 58**

Pafos

Messes Anglicanes :
Eglise Agia Kyriaki / Chrysopolitissa
Kato Pafos (près du port/ pilier de St. Paul)
Tél : 26 95 24 86

Messes Catholiques :
Eglise Agia Kyriaki / Chrysopolitissa
Kato Pafos (près du port/ pilier de St. Paul)

Tél : 26 93 13 08

Nous avons sélectionné pour vous…

Quelques adresses gourmandes

Nous indiquons également les restaurants ayant reçus les mentions « chef awards » du magazine The Cyprus Gourmet. 1 étoile « approuvé » , 2 étoiles « recommandé » et 3 étoiles « à ne pas rater ».

à Nicosie

Bars

Kalakatoumena
Bouzouki avec musique traditionnelle chypriote et moyen-orientale .
21, Nikolkleous Street, Nicosia. (proche Faneroméni Church)
Port : 99 45 48 96 (réservations et informations)

Plato's
un grand choix de bières ; le bar figure dans le classement des « 50 Meilleurs Pubs de la Méditerrannée » du magazine Newsweek. www.platosbar.com
Platonos 8, Laiki Gitonia, Nicosia (vieille ville)
Tél : 22 66 65 52 (réservation recommandée)

Maple Leaf
L'un des meilleurs bars de la ville, connu pour ces cocktails ; musique des années 70, 80 et 90
Kallipolis 43, Lycavitos, Nicosia. Tél. : **22 75 35 46**
www.mapleleaf.com.cy

Café

Città Vecchia
Pâtisseries chypriotes traditionnelles

75, Faneromenis Street, Nicosia. (Vieille ville)
Tél : 22 66 07 74 Port : 99 40 07 04

Cuisine chinoise/indienne

Akakiko
9a Arch. Makarios III (2ème étage), Nicosia.
Tél : 77 77 80 22
ouvert de midi à 23h00 (du lundi au vendredi) et de midi à minuit le weekend

China Spice *
livraison à domicile et à emporter
26 Pindarou street, Nicosia. **Tél. : 22 87 58 75**
Ouvert tous les jours, midi et soir.Dimanche midi fermé.

Pago Pago Polynesian *
38 Ouzounian street, Castelli hotel, Pafos Gate.
Tél : 22 71 28 12

Pagoda Chinese Restaurant *
11 Loukis Akritas, Nicosia. **Tél : 22 87 80 00**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Taste of India
Cuisine authentique à des prix raisonnables. Livraison à domicile.
3 Hadjigeorggaki Kornesiou, Makedonitissa.
Tél : 22 46 41 00
Ouvert *de 12h30 à 14h30 et du 19h00 à 23h30*

Bonzaï Japaneses restaurant & Sushi Bar *
Holiday Inn, 70 Rigianis street, Nicosia. **Tél : 22 71 27 12**
Ouvert tous les jours, midi et soir.
Wagamama *
18 Them. Dervi street, Nicosia. **Tél : 22 87 01 40**
Ouvert tous les jours, midi et soirs. Livraisons.

Cuisine Chypriote Méditérranéenne

Aegeon *
40 ectoros street, Nicosia. **Tél : 22 43 32 97**
Cuisine Grecque. Ouvert tous les soirs.

Eirinias
Le meilleur de la cuisine chypriote. Réservation recommandée.
64 Arch. Kyprianos avenue, Vieux Strovolos. **Tél : 22 422 860**
Ouvert tous les jours de midi à 15h00 et de 19h00 à 23h00

Matthaios *
Cuisine familiale, fréquentée par des Nicosiens, touristes et diplomates.
28th October Square, Nicosia. **Tél : 22 75 58 46**
Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 17h.

Old Square
Endroit tranquille, parfait pour déguster quelques grillades dans le

jardin, aux beaux jours.
5 K. Karaouli square, Aglandjia. **Tél : 22 33 71 28**
Ouvert tous les soirs.

Stou Kyriakou
Mezze & Kebabs
5 Paleologou street, Strovolos. **Tél : 22 49 75 39**
Ouvert tous les soirs.

Taverna Plaka
Mezze très copieux
8 Stylianou Lenas Street, Engomi. **Tél : 22 35 28 98**
Ouvert tous les jours de 19h00 à minuit

To Pantopoleio Kali Orexi
7 Vassileos Pavlou, Nicosia. **Tél : 22 67 51 51**

Ouvert du lundi au samedi, midi et soir.

To Tavernaki Tou Pambou
Une cuisine authentique à pris doux ! Reservation fortement recommandée.
35 Achaion, Agio Andreas. **Tél : 22 78 10 83**

Zanettos
65 Trikoupi, Nicosia (vieille ville). **Tél : 22 76 55 01**
www.zanettos.com/index_eng.html
Ouvert tous les jours de 20h00 à minuit

Cuisine Espagnole/Mexicaine

Casa Vieja ♦♦♦
3 Arch. Michael, Nicosia. (vieille ville). **Tél : 22 67 33 71**
ouvert tous les jours de 19h30 à 23h30

Vamos Amigos
9a Arch. Makariou, Nicosia. **Tél : 77 77 80 33**
Ouvert tous les jours, midi et soir. *Plat enfant gratuit (- de 8 ans) tous les samedis et dimanches midi.*

El Pueblo
Tacos, nachos, fajitas, burritos, etc
14, Ouranias Street, Aglandzia ; **Tél : 22 33 33 06**
Ouvert tous les jours de 19h00 à 23h00

❖ **Le saviez-vous ?**
Bérengère de Navarre, reine d'Angleterre, n'a jamais foulé le sol du pays dont elle a été la reine.

Cuisine Française

Au Bon Plaisir * ♦♦♦

15E Alasias street, Nicosie. **Tél : 96 75 51 11**
Ouvert tous les jours, midi et soir, brunch tous les dimanches
Spécialités fruits de mer (arrivage tous les jeudis)
E-mail : aubonplaisirnicosie@laposte.net

Cuisine internationale

Château Status
Restaurant situé dans la Buffer zone, avec vue sur les remparts.
12 Marcou Drakou street, Nicosia (opposé au Ledra Palace hotel) **Tél : 77 77 11 67**
www.chateaustatus.com

Fontana Cyprus Hilton *
Archbishop Makarios III Avenue, Nicosia
Tél : **22 37 77 77**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Nando's
Solomou square, Nicosia. **Tél : 22 44 51 51**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Powerhouse Restaurant *
19 St Barnabas street, Nicosia (vieille ville)
Tél : 22 43 25 59
Ouvert midi et soir, fermé le lundi.

Starz
Steaks, grillades et salades. Demandez une table avec vue.
18 Doiranis street, Makedonitissas. **Tél : 22 65 83 13**
Ouvert tous les soirs.

Oktana Restaurant
Ambiance littéraire garantie.
6 Aristidou, Nicosie (Vieille ville). **Tél : 22 67 00 99**

Ouvert tous les jours, midi et soir.

Restaurants italiens

Il Forno
très bonnes pâtes, salades et desserts à des prix raisonnables
216-218 Ledra Street, Nicosia. **Tél : 22 45 64 58**
ouvert tous les jours de 11h30 à 23h00

Vivere Holiday Inn *
70 Rigianis street, Nicosia. **Tél : 22 71 27 12**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

La Pasteria
9 Syprou Kyprianou, Nicosia. **Tél : 22 46 04 60**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

La Spagheteria
31a Evagoras avenue, Nicosia. **Tél : 22 66 55 85**
Ouvert midi et Soir, fermé le dimanche.

Cos'altro
9a Arch. Makarios avenue, Nicosia. **Tél : 77 77 80 55**
Ouvert tous les soirs. Gamme de plats légers.

Trattoria Romantica
Prix élevés mais les portions sont énormes ; cuisine de très bonne qualité
13 Evagoras Palikaride, Lykavitos, Nicosia **Tél : 22 37 61 61**
Ouvert tous les jours de 19h30 à 23h30, vente à emporter.

Pizzeria

Marzano
27 Diagorou street, Nicosia. **Tél : 22 66 32 40**
ouvert tous les jours de midi à minuit

Da Paolo

Pizzas au feu de bois, pizza au chocolat ;cuisine imaginative
52, Constantinou Paleologou Street, Nicosia.**Tél : 22 43 85 38**
Ouvert tous les jours de 20h00 à minuit

Cuisine Libanaise

Famous
7c Solonos, Nicosia (vieille ville) **Tél : 22 66 66 63**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Cuisine Syrienne

Syrian Arab Friendship club *
17 Queen Amalia Street, Nicosia. **Tél : 22 77 62 46**
ouvert tous les jours de 11h00 à minuit

Sawa Abu Faysal
31 Clemnetos street, Nicosie. **Tél : 22 76 67 77**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Emessa Syrian Restaurant
32, Elia Papakyriakou, Engomi.**Tél : 22 44 45 44**
Ouvert du mari au samedi, midi et soir.

Tavernes de poissons

Karavides
Poisson frais. Très fréquenté par les Chypriotes
25b, Elefteriou Venizelou street, Lakatamia, Nicosia.
Tél : 22 35 86 66
Ouvert de 19h00 à 23h00 (du lundi au samedi)
de 11h00 à 15h00 le dimanche

Latsi
1 St. Paul's street, Agios Andreas. **Tél : 22 78 09 37**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Paragadi
3 Niovis street, Nicosia. **Tél : 22 49 13 10**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Pyxida
Cher, mais de bonne qualité
5 Menandros Street, Nicosia. **Tél : 22 44 56 37**
Ouvert tous les jours

Salades, cuisine légère.

Chop't Restaurant Café.
Vous pouvez créer vos propres salades.
207 Ledra street, Nicosia. **Tél : 22 81 87 81**
Ouvert du lundi au samedi, de 10h à 23h et le dimanche de 10 à 17h.

Etherio
Magasin biologique avec service de take-away.
70 Arch. Makariou avenue, Nicosia. **Tél : 22 81 71 81**
Ouvert du lundi au samedi de 12h à 16h.

Dans les environs de Nicosie

To Katoi
Gibier, cuisine traditionnelle.
Dans le village d'Ayia Marina (à environ 30 km de Nicosie, prendre la route B9, en direction de Troodos – via Kokkinotrimithia et Akaki, suivre les flèches à l'approche du village)
Tél : 22 85 25 76 (réservation recommandée le weekend)

Dhali Mills

Taverne traditionnelle dans un cadre agréable
Arh. Makarios 41, Dhali (sur la vieille route de Larnaka)
Tél : 22 52 13 08

❖ **Le saviez-vous ?**
Les mots « Echec et Mat » viennent du persan « Shah Mat » qui signifie « le roi est mort ».

à Limassol

Bars

Chesters Bar & Restaurant
194 Amathuntos (opposé à la plage Elias). **Tél : 25 63 51 55**

Dino Art Café *
62 Irinis street, Limassol. **Tél : 25 76 20 30**

Ouvert du lundi au samedi, de 10h30 à 00h et le dimanche de 16h à 00h.

Ousia Lounge Café
30-32 Irenes street, Limassol (proche du château).
Tél : 25 76 00 72
Ouvert tous les jours, de 10h à tard le soir.

Rogmes Piano Bar
musique traditionnelle grecque (bouzouki): vendredi et samedi
197, Agiou Andreou Str.
Tél : 25 34 10 10 (réservation recommandée)
ouvert de 23h00 jusqu'au petit matin...

Soirée Lounge Bar ♦♦♦
Demandez Hugo & Panos.
25, Saripolou street, Limassol **Tél : 99 03 37 02**
Ouvert tous les jours de 10h à 01h00

Vintage Wine Bar
2 Spartis street, Limassol. **Tél : 25 34 34 27**
Ouvert tous les jours de 11h à tard le soir.

Draught
bière brassée sur place
Lanitis Carob Mill complex, Vasilissis Street
Tél : 25 82 04 70

Cuisine chinoise/indienne

Kyoshi (grand hotel resort) *
Amathis area, Lemesos. **Tél : 25 63 43 33**
Ouvert tous les soirs sauf mardis.

The Pagoda Chinese Restaurant *
Réservation recommandée

30 Ampelakion street, Yermasoyia. **Tél : 25 31 20 00**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Seasons Oriental (Four Seasons Hotel) *
Réservation recommandée
Agios Tychonas.**Tél : 25 85 8000**
Ouvert tous les jours excepté mardi, midi et soir

The Shanghai Far Eastern Restaurant
2 R. Feraiou, Limassol. **Tél : 25 74 87 77**
Ouvert du lundi au samedi, midi et soir.

Cuisine Chypriote Méditérranéenne

Anotera
Gladstonos 5, 3022 Limassol
Tél : 25 35 40 33

Carob Mill Restaurant
Belle sélection de Mezzes (entrées froides, chaudes et dessert pour 18 euros !
2 Syntagmatos Square, Vieux port Limassol.
Tél : 25 820 430

Itilo Restaurant * ♦♦♦
Fine cuisine Méditérranéenne dans une belle maison rénovée.
12 Amathundos street, Limassol. **Tél : 25 59 09 70**
Ouvert du lundi au samedi, midi et soir.

Karatello Cyprus Taverna *
Réservation recommandée
Dans le Carob Mill Complex, Port de Limassol.
Tél : 25 82 04 72 *Ouvert tous les soirs.*

Istorikon
à l'angle de Kitiou Kyprianou & Agiou Naophytiou
Tél : 25 37 77 00 *(réservation recommandée)*

Mavromatis gourmet Greek (Four Seasons Hotel) *
Tél : 25 85 80 00
Ouvert du mardi au dimanche, soir uniquement.

The Neon Phaliron Restaurant **
Fine cuisine Chypriote, excellente carte des vins.
Gladstonos street, Limassol. **Tél : 25 36 57 68**
Ouvert tous jours pour le déjeuner, et du lundi au samedi pour le diner.

Ta Piatakia **
Une folle sélection de Mezzes.
7 Nikodimou Mylona street, Limassol. **Tél : 25 74 50 17**
Ouvert tous les soirs, du lundi au samedi.

Cuisine Française

La Maison Fleurie ♦♦♦
cuisine imaginative dans un respect de la tradition française
18 Christaki Kranou, Potamos Yermasoyios – Limassol
Tél : 25 32 06 80 **Port : 99 67 22 19**
E-mail : lamaison@cytanet.com.cy
http://3ds.com.cy/lamaison
ouvert tous les jours de 12h00 à 15h30 (sur réservation) et de 19h00 à minuit

Cuisine Internationale

The Aliada *
Beau buffet froid.
117 Irinis, Limassol vieille ville. **Tél : 25 34 07 58**
Ouvert du lundi au samedi de 20h à 23h.

The Caprice at Londa **
72 King George A. street, Yermasoyia, Limassol.

Tél : 25 86 55 55

Central Turf and surf restaurant **
Ellados street, Limassol. **Tél : 25 37 37 60**
Ouvert tous les jours à partir de 19h30

Nando's
Plats à base poulet délicieux
28th October street, Kanika Enaerios Complex.
Tél : 25 82 04 70

The Steak house at Columbia Plaza
Spécialités steak & grillades
St Andrews, Limassol. **Tél : 25 27 80 00**
Ouvert tous les soirs. Réservation conseillée.

Cuisine Italienne

Pizza Express
Très belle sélection de pizzas et salades
14 Spyrou Kyprianou street, Yermasoyia
www.pizzaexpress.com.cy

Vivaldi Italian Restaurant *
Four Season Hotel, Limassol.
Agios Tychonas. **Tél : 25 85 8000**
Ouvert tous les soirs, sauf lundi.

Barolo
Liste de vins très bien fournie,
le sommelier est l'un des meilleurs d'Europe
248 Agiou Andreou Street, Limassol. **Tél.: 25 76 07 67**
Ouvert de 19h00 à 23h00 du lundi au samedi

Tavernes de poisson

Trata Fish Tavern

Poisson frais
Ioanni Tompazi 4 (près de Ermes Olympia)
Tél : 25 58 66 00 (réservation recommandée)
Ouvert de 19h00 à 23h00 tous les jours.

Ladas Fish taverna
Vieux Port de Limassol. **Tél : 25 36 57 60**
Ouvert du lundi au samedi, midi et soir.

Dans les environs de Limassol

Pyrgos
Cuisine traditionnelle, bon yaourt; prix raisonnables
dans le village de Vasa (sur la route d'Omodos)
Tél : 25 94 26 55 **Port : 99 49 14 55**

Lofou Taverna
Le propriétaire propose aussi 15 studios en location dans le village.
A Lofou (à 26 au nord-ouest de Limassol)
Tél : 25 47 02 02 **Port : 99 46 81 51**
www.lofou-agrovino.com
Ouvert de 12h00 à 16h00 et du 18h00 à 22h00, tous les jours sauf le lundi..

à Larnaka

Cuisine Chypriote Méditérranéene

Grada Taverna
55 mezzes différents !
5 Pedeias, Oroklini Village, Larnaca. **Tél : 24 64 71 22**
Ouvert tous les soirs.

Filippos Taverna
Fruits et legumes cultivés par le chef Filippos.
62 Agiou Georgiou Makri, Larnaca. **Tél : 99 45 48 77**
Ouvert du lundi au samedi de 19h à 23h.

Cuisine française

French rendez-vous ♦♦♦
10 Artemidos avenue, Larnaca. **Tél : 24 64 45 32**
Ouvert tous les jours de 10h00 à minuit,midi et soir. Café, crêperie et restaurant.

Cuisine internationale

Campanario steak House *
10 Nikodemou Milona, Larnaca. **Tél : 24 62 61 10**
Ouvert du lundi au samedi, le soir uniquement.

Flavors Stone Grills *
25 Cosma Lysioti, Larnaca. **Tél : 24 82 39 95**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Restaurant japonais

Nippon Japanese restaurant
57, Gr. Afxentiou Ave, Academia Center, Larnaca
Tél : 24 65 75 55

Cuisine Mexicaine

Aztecas
Dhekelia Road (Pila), Kantaras Street, Larnaca.
Tél : 24 64 70 02 Port: 99 62 52 51

Tavernes traditionnelles

Militzis
42 Pigiale Pasha, Larnaca. **Tél : 24 65 58 67**
ouvert tous les jours du midi au minuit

Black Turtle
Musique traditionnelle
Mehmet Ali 11, Larnaca. **Tél: 24 65 06 61**
Ouvert de 20h00 à 01h30 du mardi au samedi
n'accepte pas les cartes de crédit

Tavernes de poissons

Psarolimano
Grand choix de poissons frais
118 Piale Pasha, Larnaca. **Tél : 24 65 54 08**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Varoshiotis
Grand choix de poissons frais, de mezzes, cuisine sophistiquée.
7 Piale Pasia street, Larnaca. **Tél : 70 00 35 36**
Ouvert tous les jours, midi et soir.

Monte Carlo
28 Piale Pasha Avenue, Larnaca. **Tél : 24 65 38 15**
Family Restaurant "The Lake"
Taverne Chypriote avec petite plage.
Ayios Theodoros Beach. Sortir à Zydi, rejoindre le bord de mer puis tournez à gauche et longez la mer.
Tél : 24 44 02 02

Steak house

Grada
Steaks, gibier
5, Pedias Street, Oroklini (près de Larnaka).
Tél: 24 64 71 22 Port : 99 43 14 36

Dans les environs de Larnaca

Taverna Ayia Anna (ferme auberge)
De Larnaca, direction Kalo Chorio à Galata.
Tél : 22 53 25 00 ou 22 92 43 33

à Ayia Napa

Taverne traditionnelle

Taverna Napa
15, Demokratias Street, Ayia Napa. **Tél : 23 72 12 80**

Tavernes de poisson

Vassos Fish Harbour
Moussaka de fruits de mer, soupe de poisson
Près du port, 55 Makariou Avenue, 5340 Ayia Napa
Tél : 23 72 18 84 Fax : 23 72 39 99
www.vassosfishrest.com
ouvert tous les jours du 9h00 à minuit

Restaurant japonais

Hokkaido
La préparation des tepanyaki est un vrai spectacle
35 Ayias Mavris Street, 5340 Ayia Napa
www.hokkaidocy.com
Tél : 23 72 15 05 Fax : 23 81 91 81
Réservation recommandée ; ouvert à partir de 19h00

Dans la partie Nord de l'île

Nicosie

Boghjalian Konak Retaurant
Salahi Sevket Sokak, Arabahmet Mahallesi, Nicosia
Tél : (0090 392) 228 0700 Port (CY) : 99 97 36 35
fermé le dimanche

Keryneia

Sargossa
à Karaoğlanoğlu, entre Keryneia et Lapta
sur la droite en venant de Keryneia
Ambiance agréable, kebab au yaourt
Port : (00 90 392) 533 875 0644

Ammochostos (Famagouste)

Petek
Café-pâtisserie ; un très grand choix de pâtisseries orientales, des noix confites aux clous de girofle
1, Yesil Deniz Str.
dans la vieille ville en face des remparts et du lion vénitien
Tél : (00 90 392) 366 71 04 www.akpetek.com

Péninsule de Karpas

Theresa Hotel & Restaurant
Possibilité d'obtenir des itinéraires détaillés de randonnées dans la région, vente d'huile d'olive artisanale, miel, etc.
à 7 km de Yeni Erenköy (route vers Karpas)
Tél : (00 90 392) 374 42 66/67
Fax : (00 90 392) 374 40 09 Port : +0533 863 2787
theresahotel@hotmail.com; www.theresahotel.com

❖ **Le saviez-vous ?**
Chypre exportait des parfums il y a 4 000 ans. Une expédition d'archéologues italiens a découvert à Pyrgos-Mavrorakis (région de Limassol) un complexe comprenant un pressoir à olives et d'autres équipements et matières premières pour la fabrication des parfums.

Le menu chypriote

Plats

Afelia : Morceaux de viande de porc cuits à l'étouffée avec du vin, du coriandre et autres herbes.

Halloumi : Fromage chypriote de chèvre (ou de brebis), servi grillé ou frit.

Hiromeri : Viande de porc fumée, marinée auparavant au vin rouge et au gros sel.

Kleftiko : Viande d'agneau ou de cabri en papillote, cuite au four dans son jus.

Koupepia : /Dolmades/ Feuilles de vigne farcies au riz et à la viande hachée.

Lountza : Epaule de porc fumée.

Poissons : *Fangri* (de la famille de la dorade), *lavraki* (de la famille du bar), *vlahos, sorgos*

Pourgouri : Blé concassé cuit en casserole à la sauce tomate.

Souvla : Brochettes grillées composées de gros morceaux de viande (agneau, cabri, porc ou poulet) – le barbecue chypriote.

Stifado : Ragoût de viande (bœuf ou lapin) aux oignions, tomates, vin, assaisonné de feuilles de laurier.

Sheftalia : Crépine de porc, farcie de viande hachée et de fines herbes (grillée).

Talatouri : /Tzatziki/ Yoghourt et concombres relevés à la menthe, à l'ail et à l'huile d'olive (entrée froide).

Tavas : Ragoût de viande d'agneau (ou de bœuf) aux oignons et tomates, relevé au cumin et cuit au four dans un plat en terre.

Tsakistes : Olives vertes concassées aux grains de coriandres et à l'ail, relevées au jus de citron et à l'huile d'olive.

Desserts

Glico : Fruits confits – karidaki (noix), aubergines, figues, poires, pommes, écorce de pastèque, écorce d'agrumes, etc.

Mahalepi : Crème à base d'eau et de maïzena, servi très fraîche dans un ramequin avec de l'eau parfumée à l'eau de rose ou à l'essence de fleurs d'oranger. Rafraîchissant en été.

Boissons typiques :

Brandy Sour : Cocktail à base de brandy (cognac chypriote), de jus de citron, de soda et d'angostoura.

Commandaria : Vin de dessert traditionnel.

Zivania : Eau-de-vie chypriote.

Filfar : Liqueur à l'orange.

Soumada : Jus concentré d'amandes amères.

❖ ***Le saviez-vous ?***

Le cocktail Brandy Sour a été spécialement créé pour le roi Farouk d'Egypte qui passait ses vacances à l'hôtel Forest Park de Platres.

Nos bonnes adresses au quotidien

Nicosie

Accessoires de jardin

IIWI
objets de decoration, artisanat indonésien
8 Costi Palama Street, 1096 Nicosia
Tél : 22 66 30 99 Fax : 22 52 42 87
E-mail: iiwi2000@hotmail.com

Three Seasons Corporation Ltd
meubles de jardin en teck
9, Salaminos Ave (prolongement de Stasinos Ave) – 1309 Nicosia **Tél : 22 43 39 99 Fax : 22 37 70 83**

Ellinas
Style Leroy Merlin, meubles indonésiens, peinture, meubles de Jardin, bricolage, … grand choix et prix compétitifs.
Vienna and Prague corner, Anthoupolis, Nicosia.
Tél : 22 44 21 00

Super Home center
Style Leroy Merlin, peinture, bricolage, meubles de jardin…
7-9, 28th October Street, 2414 Engomi, Nicosia.
Tel : 22 206 666
30, Kambou Street, Strovolos, Nicosia. **Tel : 22 205 555**

Agences de voyages

Aeolos Anna DEMETRIOU ♦♦♦
6, Zenas Kanter Str. ; 1065 Nicosia
Tél. : 22 88 11 12 ou **22 88 13 04E-mail: anna.demetriou@aelos.com; http://www.aeolos.com**

Chronos Travel ♦♦♦

Agence spécialisée dans les pays du Proche Orient, Egypte, etc..

25th March Street, 25, 2408 Engomi
Tél : 22 46 40 40
www.chronosttravel.com E-mail : info@chronosttravel.com

Top Kinisis Travel Ltd (Maro ♦♦♦)
2 Leonidou et Acropoleos Av. 2007 Strovolos
Tél : 22 86 99 99 Fax : 22 86 97 30
e-mail : nicosia@topkinisis.com

Louis Cruise
54-58 Evagorou avenue, Nicosia.
Tél : 77 77 85 55
www.louiscruises.com

Animaux de compagnie

Fokia Ltd Pet Shop (Iams company)
10, Themistokli Dervi Street, Shop 6-7-8
P.O. Box 21937, 1515 Nicosia
Tél : 22 67 85 04 Fax: 22 67 61 10

Apiculteur

Dominique MICHELETTO ♦♦♦
D*ifférentes qualités de miel* , Makedonitisas.
Tél : 22 35 34 73

Articles de sport

Talianos Sports Ltd Spécialisé pour le tennis ♦♦♦
5A Evagors Avenue, Nicosia (Yiangos Talianos)
Tél : 22 75 43 91 Fax : 22 76 42 54

E-mail : taliano@spidernet.com.cy

Mavros
138 Ledras street, Nicosia. **Tél : 22 68 08 98**
48 Athinon street, Strovolos. **Tél : 22 51 08 00**

Intersport
The mall of cyprus, 3 verginas street, Athalassas, Strovolos.
Tél. **22 81 57 60**

Artisanat

De nombreux magasins dans le quartier Laiki Yitonia (vieille ville, à droite de Ledra Street, le dos tourné à Elefteria Square).

The Silver Pot
Bijoux en argent (copies de bijoux anciens)
Copies de poteries anciennes, céramique
37, Aristokyprou Street, Laiki Yitonia. **Tél : 22 75 49 44**

Cyprus Handicraft Centre
186, Athalassa Avenue, Strovolos. **Tél : 22 30 50 24**
Fermé le mercredi et le samedi après-midi

Atelier, cours de dessin, peinture, graphisme

Michalias Designs Ltd (Céramiques)
Magasin-atelier, céramique avec des motifs byzantins, possibilité de réaliser sur place ses propres motifs
33 Lefkonos Street, vieille ville, Nicosia.
Tél : 22 75 39 00 Port : 99 80 05 07
michalias.studio@cytanet.com.cy
www.michalias-studio.com

Sibylle's studio gallery
Vente tableaux (peinture à l'huile), broderie, crochet, tricot…

110Aggelou Tzersaki Str, Shop No.1, Engomi 2402-Nicosia.
Tél : 99 98 26 88
sibyllepieters@yahoo.com www.sibyllestudio.com

Bazars "Tout pour la maison"

D.I. Tsaoussis (1 000 001 items)
2 Omirou avenue (près de Elefteria Square), Nicosia
Tél : 22 66 71 92

Pissarides
24 Metochiou Street, Nicosia. **Tél : 22 77 88 47**
& 161 Tseriou Avenue, Strovolos. **Tél : 22 32 72 72**

Paper works
Accessoires cuisine, papeterie, travaux manuels…
50 Kenedy avenue, Nicosia. **Tél : 22 87 92 22**

Beauté

Les Naturelles
Anne-Marie MICHAELIDES
Soins à domicile, multi-réflexologie faciale, produits Naturels Suisses.
Tél/Fax : 24 42 71 48 Port : 99 54 70 31
E-mail : maninie@cytanet.com.cy
JETSET (Mona BAZERGUI) ♦♦♦
Produits Carita - Spécialiste du traitement contre la cellulite
12 Tompazis Street, Lykavittos.
Tél : 22 34 96 92 Port : 99 60 67 00

swiss cosmetics
M.E.M. BEAUTY & HEALTH CARE LTD
Offre maintenant à CHYPRE un traitement de peau d'une efficacité remarquable avec
Les Naturelles
The jewel of Swiss cosmetics
Fabriqués selon une technologie de pointe
Substances hautement performantes
Contrôle rigoureux ,Tests hypoallergiques
Sans huiles minerales ,
Aux huiles essentielles d'une pureté rare
Produits non testés sur les animaux
1 TRAITEMENT PERSONNALISE,
en toute tranquilité, chez vous.
Pour prendre rendez-vous veuillez contacter notre consulatante en beauté
ANNE-MARIE MICHAELIDES
Tel : 99/547031 e-mail: manine@cytanet.com.cy
Qui se fera un plaisir de vous prodiguer ses soins à domicile.

La beauté française (Anna) ♦♦♦
26 Kalypso Street, Nicosia. **Tél : 22 33 54 86**

Miranda CHARALAMBOUS
12a Sapfous Street, Nicosia.
Tél : 22 51 45 34 Port : 99 63 93 42

Christina Paschali ♦♦♦
Esthécienne et masseuse à domicile sur Nicosie (travaille pour l'hôtel Hilton)
Port : 96 46 06 67

Bibliothèque

Bibliothèque du Centre culturel français
Collection de DVD et cassettes vidéo
3 Vassilis Amalias, Ayios Andreas, Nicosia. **Tél : 22 45 93 33**
Tarifs: 30 euros/an pour les 18+ ans, 20 euros/an pour les —18 ans, gratuit pour les enfants scolarisés au lycée Arthur Rimbaud.
Ouverte de 8h30 à 13h30 + lundi et vendredi de 15h30 à 18h30

Bicyclettes (cf. **Cycles**)

Bijoux

Olympios
Kypros Olympios, *bijoutier et gemmologue* ♦♦♦
19, Onasagorou Street (parallèle à Ledra Street)
Tél : 22 67 55 18 Port : 99 69 40 41

Maya's jewellery box
26, Solonos Street (vieille ville), Nicosia
Tél. **22 44 57 04** Port. **99 66 57 59**

Anna Ioannidou
Bijoux de fantaisie.
Port : 99 96 57 95

The Egyptian
Tout pour faire vous-même vos bijoux ! Perles, etc. …
167, Ledras Street, Nicosia & 304 Makariou III Avenue
& Orphanides Shopping centre, Strovolos.
Tél : 22 68 02 80

Boucher

Creatagora
87 Lycavittou, Makedonitisas. Tél : 22 35 15 05
Excellent boucher, filet de boeuf inoubliable et découpé devant vous ! Beaucoup de débit.

Boulangeries

(Dans tous les quartiers, ouvertes très tard, on y trouve aussi du lait, des boissons, du jambon, des œufs …)

Zorbas *24h/24h*
Un peu partout

Noufaro
spécialité pain français
31 Tagmat Poulios street, Nicosia. **Tél : 22 78 10 40**

Kalopésas
Spécialités de pains, croissants, pains au chocolat et pâtisseries.
Corner Gr. Afxentiou et Ippodromion 1, Agios Dometios.
Tél : 97 77 41 17

Bowling

Kykko bowling
Possibilité d'y organiser des anniversaires.
15-19 Arcimidous, 2411 Engomi. **Tél : 22 35 00 85**

Bricolage

Ellinas
Style Leroy Merlin, meubles indonésiens, peinture, meubles de Jardin, bricolage, … grand choix et prix compétitifs.
Vienna and Prague corner, Anthoupolis, Nicosia.
Tél : 22 44 21 00

Super Home center
Style Leroy Merlin, peinture, bricolage, meubles de jardin…
7-9, 28th October Street, 2414 Engomi, Nicosia.
Tél : 22 206 666
30, Kambou Street, Strovolos, Nicosia.
Tél : 22 205 555

Café — magasin

Coffeeway
Pour les amateurs de café : toutes sortes de café moulu que vous pouvez déguster dans le café à côté.
27, Themistokli Dervi, Nicosia. **Tél : 22 66 00 20**

Chasse et Pêche

Survival sports M. Kadis
Matériel et vêtements spécialisés
Vizantiou § 24 Lefkonos street, Strovolos.
Tél : 22 68 02 30 www.survivalbuddies.com

Chaussures— enfants

Kickers, Start rite, LelliKelly
The mall of Cyprus, Strovolos. **Tél : 22 81 55 82**
Arnaldas 5, Nicosia. **Tél : 22 75 14 44**

Chicco
Athalassas 71, Strovolos. **Tél : 22 42 44 71**

Chaussures

Birkenstock
Les fameuses sandales orthopédiques Allemandes !
1, Ioanni Clerides street, Nicosia. **Tél : 22 764 615**

Chorale

Chypre en Cœur ♦♦♦
groupe de chant contemporain français
Pour plus d'infos, contacter George Tsouris

Bicommunal choir
Chorale pour la paix à Chypre, chants traditionnels chypriotes, grecs et turcs.
Tél : 22 33 63 27 (Lena MELANIDI)

Cigares

Tobacco House ♦♦♦
Andreas Soteriou
20a Constantinou Palaiologou *(dans la vieille ville),* Nicosia.
Tél : 22 37 77 79
Corner Esperidon & Kennedy Avenue. Nicosia.
Tél : 22 49 00 03
Themistoklis dervi 22d, Nicosia.
Tél : 22 67 20 67

Cigar Shop
46 Th. Theodotou Street, Nicosia.**Tél : 22 67 02 60**

Clubs de cinema

Friends of the Cinema Society
F*estivals de films étrangers*
Ciné Studio, à Intercollege
(près du carrefour de l'ONU à Makedonitissa)
Tél : 22 42 04 91

Clubs de gym

Elite
14 Navarinou Street, Engomi.**Tél : 22 45 92 99**

Gymnet Ladies
Cours de karaté pour enfants également, en plus du fitness…
23 Alkaiou Street, Nicosia. **Tél : 22 45 99 55**

Hilton
Archbishop Makarios III Avenue, Nicosia. **Tél : 22 377 777**
Griva Dighenis Avenue, Nicosia. **Tél : 22 695 111**

Il Sportivo
1c Andrea Chaliou, 2408 Eggomi.**Tél : 22 59 12 22**
www.ilsportivo.com

Coiffeurs — Salons de coiffure

Coiffure à domicile·Vincent Laroche
Coiffeur à domicile. **Port : 99 79 85 38**

Mojo
8b, Gerasimou Markora Street, 1075 Nicosia
Tél : 22 76 33 31

Toni & Guy
Murielle, coloriste ♦♦♦
26-28 Stasicratou Street, Nicosia. **Tél : 22 67 25 15**

Jacques Dessange Spa International
1 Deliyianni street, Lykavitos, Nicosia. **Tél : 22 46 00 00**
www.dessange-cyprus.com.cy

Le Loft
4 e Agias Elenis street, Nicosia. **Tél : 22 37 79 90**

Confection - Mode femmes

La grande majorité des magasins de mode se situent dans les trois principales rues commerciales : Ledra, Makarios III Ave, Stasikratou

Cop.Copine
7-9 Agias Elenis, Nicosia. Tél : 22 37 71 60

Mango
33 Arch. Makarios III Avenue, Nicosia. **Tél : 22 75 83 33**
The Mall, 1 Verginas, Strovolos.

Sinéquanone
30 Stasikratou Street, 1065 Nicosia. **Tél : 22 55 56 55**

UNITED Colors of Benetton
28 Grigoriou Xenopoulou, Nicosia.

Zara
20 Arch. Makarios III Avenue, Nicosia. **Tél : 22 76 11 11**
Mall of Cyprus, 3 Verginas st, Nicosia **Tél : 22 47 20 00**

Confection – Mode enfants

DPAM
The Mall, 3 Verginas street, Strovolos. **Tél : 22 57 01 38**

Catimini
7 Florinis street, Nicosia. **Tél : 22 10 66 55**
www.catimini.com

Chicco
Athalassas 71, Strovolos. **Tél : 22 42 44 71**

Jacadi
22c Themistokli Dervi, Nicosia. **Tél : 22 67 67 27**

Mayoral
6 Georgiou Davali, Strovolos. **Tél : 22 44 66 53**

Mothercare
Voir puériculture

Okaidi
25 Themistokli Dervi, Nicosia. **Tél : 22 66 55 77**
25, Arch. Makarios avenue, Latsia. **Tél : 22 48 64 30**
92, Kirinias avenue, Aglantzia. **Tél : 22 33 57 43**
Voir aussi section Outlet (magasin à Lakatamia)

Orchestra
7-9Marathovounou, Latsia, Nicosia **Tél : 22 88 4000**

Prenatal et zara
Voir puériculture

Cordonnier

A&A shoes & clothes repairs
34A Metochiou Street, Nicosia. **Tél : 22 77 65 88**

Gregory's
Fabrication sur mesure et réparation
14 Eashelou Street, Nicosia (près de Laïki Yitonia).
Tél : 22 67 57 31

Cosmétique

Beauty line
Vente de parfums et grandes marques de cosmétique.
10c Arch. Makariou, Nicosia.
Ledra street , Nicosia.
Galerie marchande Alphamega Engomi.

Debenhams
www.debenhams.com/webapp/wcs/stores/servlet/category_10001_10001_18765_-1

Clinique Beauty Workshop
388 Stasikratous, 1065 Nicosia.**Tél : 22 75 48 83**

L'Occitane
3a Makariou avenue, Nicosia. **Tél : 22 76 62 60**

Cours de grec

Koumoullis center
Cours intensifs de deux mois
49, Kennedy avenue, Nicosia. **Tél : 22 42 19 70**

Kratiko Institute
Ionos Street (au bout de la rue), Nicosia. **Tél : 22 30 31 40**

Centre culturel Français
Contactez le **22 45 93 33**

Université de Chypre - Département de Grec moderne
cours intensifs et durant toute l'année
P.O.Box 20537, Nicosia.
Tél : 22 43 48 01 (standard) ou 22 43 47 90 (secrétariat)
www.ucy.ac.cy

Cours d'Anglais

A domicile, contacter Maria au **99 89 28 98**
12,50euros/heure, enfants ou adultes.

Courses hippiques

Nicosia Race Club
Nicosia race course (Hippodrome), Agios Dometios
Tél : 22 78 27 27
www.nicosiaraceclub.com.cy

Cycles

Micromania
Vente et location de bicyclettes ;randonnées en VTT
15C Stasinou, Engomi, 2404 Nicosia
Tél : 22 66 15 17 Fax 22 66 10 27
Port : 99 43 39 72 Duke BEDELIAN (*rens. randonnées)*
E-mail : ricky@spidernet.com.cy
http://www.micromania.com.cy/biker/

Danse — écoles — accessoires et vêtements

Dance Works
Cours de danse (classique et moderne) pour enfants

cours de fitness adultes (lu, je, ve : du 8h30 à 9h30)
11, Zalocostas Street, Ayios Andreas
Tél. **22 77 43 36**

Royal Ballet Boutique
Vêtements
1a Sina Street, Nicosia.**Tél : 22 67 69 83**
http://royalballetboutique.com/

Décoration — Ameublement

La grande majorité des magasins de meubles et de décoration se situent dans l'axe : Griva Digeni Ave – Spyrou Kyprianou – Digeni Akrita Ave ainsi que dans Athalassas avenue (Strovolos)

BO Concept
46 Elia Papakyriakou Street,Makedonitissa, Nicosia
Tél : 22 464 722 www.boconcept.com.cy

Ikéa
Verginas 1, Strovolos, Nicosia
Tél : 22 502 502

Serelia
65, Gregory Avxentiou , Ayios Dometios, Nicosia
Tél : 22 459 459
www.serelia.com

Salt & Pepper designs.
48 Griva Digeni Avenue, Nicosia. **Tél : 22 66 17 17**

Takis Angelides
Meubles italiens : Natuzzi, etc.
au bout de Griva Digeni, Engomi. **Tél : 22 35 13 66**
www.taf.com.cy
Vanilla
Petit magasin de déco à la Française, meubles sur commande.
40 Themistokli Dervi street, Nicosia. **Tél : 22 66 26 60**
http://vanillacy.com/

Zara Home
Voir confection Femme (un sur la Makariou et un au Mall)

Déguisement — Farces et attrapes

Amalia Fancy Dress
Location et achat de déguisements
92 Kyriakos Matsis, Agios Dometios
Port : 99 43 60 83 (sur RDV)

Escrime

Fencing Academy
3A Michael Parides Street,(American Academy Nicosia).
Tél : 22 68 17 81 Port : 99 45 22 79

Electro-ménager

Pop Life Electric Shop
Petit électroménager à petits prix
7 Kennedy Avenue, Nicosia, **Tél : 22 76 55 00**

Electroline
www.onlycy.com/electroline-cyprus

Carrefour
www.carrefour.com.cy/ Section "stores"

Stephanides
25th March & Agiou Nikolaou, Engomi. **Tél : 22 46 43 24**

Scandia
www.scandia.com.cy

Encadrement

Aluframes

34 Kyriakou Matsi Avenue, Ayios Omologite, Nicosia.
Tél : 22 31 64 40

Envoi rapide

DHL
Du lundi au vendredi du 8h00 à 18h00 ; samedi du 8h00 à 13h00.
DHL Tower, 13 Acropolis Avenue, Nicosia. **Tél : 77777 345**

UPS
www.ups.com/content/cy/en/index.jsx?WT.svl=BrndMrk

TNT
www.tnt.com/express/en_cy/site/home.html

Epicerie fine

Bavarian
Fromages Français, charcuteries Italienne et Allemande.
16 Tagmatarchou Pouliou Street, Ayios Andreas.
Tél : 22 77 31 39

Il Paesano
Fromages italiens et Français.
31 Byzantiou, Nicosia. **Tél : 22 66 45 77**

Esthéticiennes (voir Soins de beauté)

Fêtes

Ballons, structures gonflables
130 Strovolos Avenue.
Tél : 22 45 06 66 Port : 99 60 98 86

Mikaela ZAMANI (clown)

Tél : 22 48 90 25 Port : 99 34 77 40

Fleuristes Jardineries

Gardens Archangelos
Tout pour le jardin, un grand choix de plantes et de pots
136 Eleonon Street, 2060 Strovolos.
Tél : 22 31 71 01
E-mail: gardens@mangroup.com.cy

Garderie enfants

Garderie Ecole Française Arthur Rimbaud.
Garderie pour les petits à partir de 18 mois avec Françoise. Grande structure, idéale avant l'entrée en maternelle.
7 Ayiou Marona, Nicosia.
Tél : 22 66 53 18 www.efar.info

Little Gems Montessori Nursery.
Pergamou & Eantos street 2, Makedonitissa, Nicosia 2413.
Tél : 22 35 13 19
www.littlegemsmontessori.com/home-page.html

Nicholls Kindergarten
7 Karditsis street, Ayios Andreas, 1100 Nicosia.
Tél : 22 77 41 66
www.nichollskindergarten.com

Grands magasins

Debenhams
www.debenhams.com/webapp/wcs/stores/servlet/category_10001_10001_18765_-1

Golf

Korineum Golf and country club
Côté nord, dépasser la plage d'Algadi, sur la droite.Tés beau 18 trous avec Spa, hôtel, piscine et brunch le dimanche.
Esentepe Girne Mersin – 10. **Tél : (0090 392) 600 15 15**
www.korineumgolf.com

Gymnastique (cf. **Clubs de gym**)

Gymnastique pour enfants, contactez George au **99 69 99 79**
Dans une salle digne des jeux olypiques ! 50 euros par mois pour 2 cours/semaine. Cours en Anglais/Grec.
Une salle à Strovolos (proche Orphanides) et une au stade Makariou, Makedonitisas.

My Gym (children's fitness center)
Type gymboree, organisa les anniversaires.
6 Agamemmonos street, Engomi. **Tél. 7777 23 24**
www.mygym.com.cy

Hamam

Omerye Mosque
8 Tyllirias Square, Old Town, 1016 Nicosia.
Tél : 22 46 05 70 ou **22 75 05 50**
www.hamambaths.com/en/treatments.asp

Hypermarchés

Alpha Mega Hypermarket
3 Nikou Kranidioti Str, Engomi **Tél : 22 793 700**
Acropolis, proche Athalassas street **Tél : 22 35 43 33**

Carrefour
Mall Engomi, 28th Octobriou 79, Engomi. **Tèl : 22 35 45 55**

Mall of Cyprus, Verginas 3, Strovolos **Tèl : 22 57 09 70**
Carrefour Market, voir www.carrefour.com.cy

Orphanides
www.orphanides.com.cy/stores.htm
Troodos Avenue, Strovolos. **Tél : 22 51 60 00**

Hypermarché discount

Athienitis Supermarket
(suivre les remparts vers l'est à l'extérieur, à Pirelli tourner à droite, 1er feu à gauche, 1er feu à droite, 150 mètres à droite)
26 John Kennedy Street, Lykavitto. **Tél : 22 43 09 01**

Smart Prices Warehouse
Kalamon 39, Strovolos, Nicosia **Tél : 22 81 54 44**

Informatique

Nexus (ordinateurs)
Adonis ELIADES
13A Kennedy Avenue, 1075 Nicosia.
Tél : 22 75 19 14 Fax 22 75 19 64
E-mail: Adonis@nexus.com.cy www.nexus.com.cy

Public
www.public-cyprus.com.cy

Stephanis
Spécialisé télécommunications et informatique.
26 Athalassas avenue, Strovolos. **Tél : 22 69 96 20**
28th octovriou avenue, Makedonitisas. **Tél : 22 69 94 25**
www.stephanis.com.cy

Informaticien

Dépannage informatique, Mr François Bouilland
francois.bouilland@gmail.com

Tél : 96 515 506

Internet Connexion

Avant de s'abonner auprès d'un fournisseur, il faut s'adresser à CYTAnet pour l'installation de la ligne. Attention, l'attente est parfois de plus de deux semaines. ***Tél : 8000 8080***

Cablenet
Pack téléphone, internet et télévision.
www.cablenet.com.cy

Cytanet
Fournisseur national, téléphone et internet.
www.cytanet.com.cy

Logosnet
www.logosnet.cy.net

Spidernet
www.spidernet.net

Jouets

Be be Toys
Très bien fourni, maquettes d'avions et de voitures.
14b Arch. Makarios III, Nicosia. **Tél : 22 75 17 73**

Early Learning Centre
Jouets éducatifs type éveil et jeux.
19, 28th October Avenue, Makedonitisas. **Tél : 22 35 55 11**
The Mall, 1 Verginas, Strovolos. **Tél : 22 57 05 50**
www.elc.com.cy/eng/about.htm

Jumbo
La grande surface du jouet !

9 Avraam Antoniou, Lakatamia. **Tél : 22 46 81 00**

Mavros
Rayon Barbie impressionnant
120 Ledras Street, Nicosia. **Tél : 22 68 08 98**
48 Athinon Street, Strovolos. **Tél : 22 51 08 00**

Wood'n things
Jouets en bois
51B-C Metochiou Street, Nicosia. **Tél : 22 78 11 23**

Judo

Judo Center
35 Omiros avenue, Nicosia. **Tél : 22 31 58 00**

Librairies

Mam
The House of Cyprus & Cypriological Publications
Livres en français sur Chypre.
19 Constantinos Palaiologos Av, Nicosia. **Tel : 22 75 35 36**
E-mail: mam@mam.com.cy www.mam.com.cy
Moufflon Bookshop
Livres en anglais
1 Sofoulli Street, Nicosia. **Tél : 22 66 51 55 ;**
www.moufflon.com.cy

LA BOÎTE À LIRE
votre librairie et papeterie exclusivement française
Désormais sur www.laboitealire.com
pour vous servir où que vous soyez à Chypre.
N'hésitez pas à nous contacter.
Avec plus de 20 ans d'existence, nous sommes les seuls grands spécialistes pour vous conseiller.
8e, rue Prévezis à Nicosie
Tél. 22-670184
info@laboitealire.com

LA BOÎTE À LIRE (Anna et Mary) ♦♦♦

Librairie exclusivement Française, seul point de vente de cahiers Seyes, quadrillage français.
8 Prevezis Street, Nicosia. **Tél : 22 67 01 84**

Soloneion Book Centre
24 Vyzantiou Street, Strovolos. **Tél : 22 66 67 99**

Lieux de loisirs pour enfants (payant)

Extreme Park
Organisation les anniversaires
149 B Strovolos Avenue, Strovolos. **Tél : 22 42 46 81**
www.extremepark.com.cy

Kids Centre Party Play
1 Stasinou Street, Engomi. **Tél : 22 59 12 15**

Lingerie

Oysho
The Mall, 3 Verginas street, Strovolos. **Tél : 22 47 22 50**
Arch. Makariou III, Nicosia.

Women'secrets
Type etam.
5 Arch. Makarios III, Nicosia. **Tél. 22 37 51 66**

Zako
www.zako.com.cy

Location de voitures

Astra (Isabelle PARASKEVA & Costas) ♦♦♦
20% de réduction sur présentation du guide
2-4 Iroon Avenue, Ayios Andreas.
Tél : 22 77 37 72 Fax 22 77 26 48
www.astragroup.com.cy
E-mail :i.paraskeva@astragroup.com.cy
reserve@astragroup.com.cy

Niteco (Gregory STAVRIDES, Manager)
T*arifs très compétitifs*
2151, N° 16 Aglantzia Industrial Area
Tél : 22 33 31 91 Port : 99 68 58 74
Fax 22 33 50 88 E-mail: Niteco@spidernet.com.cy

Magasins bio

Amalthia
50a Kyriakou Matsi avenue, Ayios Omologites, Nicosia.
Tél : 22 44 19 07

An Apple a Day
49d Metochiou Street, 1101 Nicosia
Tél : 22 78 44 41 Fax 22 78 44 42

Etherio (Farine de sarrasin)
70 Arch. Makarios avenue, Nicosia. **Tél : 22 81 71 81**
67b Armenias street, Strovolos. **Tél : 22 51 81 65**
4a Marathonos, Makedonitisas. **Tél : 22 59 15 11**

Marchés de fruits et légumes en plein air

Tous les mercredis
« Ochi » Square (Bastion Constanza intra-muros)
Tous les vendredis
zone industrielle, à côté d'Orphanides
Tous les samedis
Nicosie Old Municipal Square (intra-muros)

Merceries

Au magasin Debenhams sur la Ledra street.

Marionnettiste

Christodoulos A. PAPHIOU
Fabrication de marionnettes traditionnelles : karaguiosi ; spectacles d'ombres
21, Dorou Alastou, Flat 5 ; 1107 Ayios Pavlos, Nicosia
Tél : 22 77 49 32 Port : 99 56 06 74
E-mail : chrispaphiuos@hotmail.com

Menuisier

Costas - à côté de l'église Maronite
(à gauche en venant de Pafos Gate,)

Mode à prix discount

Dans ces magasins vous pouvez trouver des vêtements ou des chaussures de marque à des prix de 30% à 80% inférieurs au prix original.

Adidas Factory outlet
30 Kosta Anaxagorou, 2014 Strovolos.

Nike Discount Shop
2 Limassol Avenue, Nicosia. **Tél : 22 33 59 55**

Okaidi outlet
Sur la route en allant vers Tseri.
325 Arch. Makariou. Lakatamia.

Musique — achat CD

Public
The Mall, 3 Verginas street, Strovolos. **Tél : 22 78 25 42**
www.public-cyprus.com.cy

Musique — cours particuliers

Irène PAPAIANNOU *cours particuliers de piano* ♦♦♦
Tél : 22 77 81 38 Port : 99 31 84 98

Zbigniew IRZNENSKI
Cours particuliers de flûte, clarinette et saxophone.
20 Evelthondos Street, flat 50 Akropolis, 2003 Nicosia
Tél : 22 33 51 99 Port : 99 66 91 67

Musique — *école*

Ethnikon Odeon
21-25 Prince Charles Street, Ayios Dometios.**Tél: 22 78 00 16**

Musique — instruments

PanaSound Music Centre
Location de matériel hi-fi
24 Strovolou Avenue, Strovolos. **Tél : 22 44 23 02**

Evangelismos
Instruments de musique, pianos, accordeurs de piano.
6A Them. Dervis Street, Nicosia. **Tél : 22 67 25 25**
www.evangelismosmusic.com

Opticiens

Optical Center
29 Homer Avenue, Nicosia.**Tél : 22 66 48 53**
13 Const. Paleologos Avenue, Nicosia. **Tél : 22 66 62 68**
Corner Iphigenias & Stassinou. Street, Strovolos.
Tél : 22 37 99 09

GrandOptical
The Mall, 3 Verginas, Strovolos. Tél. 22 46 79 79

Parcs

Athalassa Park (sur deux sites)
Aire de pique-nique, jeux pour enfants, mare au canard

Parc du Monastère Kykkos
Entre Kyprianou et Griva Digeni Avenue, *coin zoologique*

Papeterie

Agrotis
9, Mousae Str., Strovolos *(près du rond-point présidentiel)*
Tél. : 22 66 91 19

Mavromatis - Tél : 77 77 76 50
121 Podromos Street, Strovolos. Code 110
1a, Digeni Akrita, Nicosia. Code 130
13, Arsinois, Akropolis. Code 140
1, Stasinou, Engomi. Code 180
Shopping Mall Orphanides, Strovolos. Code 190

Pâtisserie

American Bakery – Debbie's Cokkie
Spécialité cheese cake
49n, Archangeos avenue, Strovolos. **Tél : 99 69 09 36**

Kalopésas
Pâtisserie aussi bonne que belle ! Croissants et pains au chocolat.
Corner of Afxentiou & Ippodromion 1, Agios Dometios.
Tél : 97 77 41 17

New York Sweets
De très bons gâteaux à la glace, entre autres…
3C, Nikis avenue, Nicosie. **Tél : 22 49 37 37**

Noufaro
Baguettes françaises, croissants, pains aux raisins...
(Brigitte ♦♦♦présente au magasin le matin jusqu'à 13h)
31 Tagmat Poulios Street, Nicosia. **Tél : 22 78 10 40**

Pralina
Pâtisseries de très bonne qualité
33 Kennedy Avenue, Nicosia. **Tél : 22 76 01 20 &**
35 Vyzantiou, Nicosia. **Tél : 22 66 64 77**

Pharmacie

Lela's Pharmacy ♦♦♦
4 Navarinou Street, Nicosia. **Tél : 22 77 74 70**

KTENAS Pharmacies Ltd
La seule pharmacie homéopathe
14, Santa Rosa avenue, Nicosia
Tél : 22 76 00 71 Fax : 22 76 03 26

Photos

A.MANOLIS
Photographe indépendant ; photographe de presse
102 A, Kyklados Str., Anthoupollus, 2303 Nicosia
Tél : 22 38 78 03 Port : 99 61 82 17
E-mail : mattpress@cytanet.com.cy

Natalys Art Photography
Chalkokondyli 2G, Lycavitos.**Tél : 99 98 17 68**
www.natayphoto.com info@natalyphoto.com

Photocopies

Colours by Rolandos
69 Vithleem street, Strovolos. **Tél : 22 51 06 54**

Mica Copy Center & Services
Sérigraphie sur tee-shirt
39a, Achaion Street, Ayios Andreas. **Tél : 22 77 12 12**

Piscines

Piscine Municipale
Bassins adaptés à tous les âges ; possibilité d'abonnement
Louki Akrita avenue, Ayios Andreas. **Tél : 22 78 11 55**

Champs Elysées
15 Agiou Aimilianou Street, Strovolos. **Tél : 22 353188**

Eleon Tennis Club
8 Vasili Michailidi Street, Nicosia. **Tél : 22 67 99 23**

Ginger Swimming Pool and Café
30 Lemesos avenue, Latchia. **Tél : 22 46 76 02**

Komanetsi
27, 28th Octovriou, Strovolos. **Tél : 22 46 33 60**

Hilton Hotel
Archbishop Makarios III Avenue, Nicosia. **Tél : 22 377 777**
Griva Dighenis Avenue, Nicosia. **Tél : 22 695 111**

Holiday Inn (piscine)
70 Regenis Street, Nicosia. **Tél : 22 66 51 31**

Stones Health (piscine)
Hôtel Cleopatra, 8 Florinis Street, Nicosia. **Tél : 22 67 10 00**

Plongée

HappyDivers
Club de plongée (en contrebas de l'hôtel Mimosa à Protaras)
Tél : 99 68 92 68 Costas ♦♦♦
E-mail : costas@happydivers.com

Plombier

Savvas MODESTOU **Port : 99 44 41 71**
Andreas PHILIPOU **Port : 99 60 96 48** (*grec)*

Presse française

(Le Monde, Libé, Le Point ; magazines féminins …)
Librairie du Hilton – Librairie Alpha Mega

Pressing

New Clean ♦♦♦
59 Athalassa avenue, Nicosia. **Tél: 22 42 90 06**

Quick Serve (nettoyage cuirs)
Ahion 8G, Agyios Andreas. **Tél: 22 77 13 64**

Puériculture

Chicco
71 Athalassas av, Strovolos Nicosia. **Tél : 22 42 44 71**

Mothercare
68 Kennedy av, Nicosia. **Tél : 22 87 99 72**
89 Athalassas av, Strovolos Nicosia. **Tél : 22 51 00 22**

Prénatal
49 Athalassas avenue, Strovolos. **Tél : 22 44 15 55**

Réparateur TV, magnétoscopes …

Argyros ARGYROU ♦♦♦
Tél : 22 35 31 54 **Port : 99 06 19 57**

Satellite TV

S.A.Y. Electic Trading Ltd
3 Kentavrou street, 2040 Strovolos; **Tél.: 22 51 61 79**

Spa

Jacques Dessange Day-Spa International
1, Deliyianni Street, Lykavitos, 1055 Nicosia
Tél : 22 46 00 00 www.dessange-cyprus.com.cy

Surgelés

Chr. LOIZIDES & Son Ltd
Importateur et distributeur de nourriture surgelée. Foie gras Entier.
22, Michael Giorgalla Street, Engomi.

Tél : 22 59 11 72/73 Fax: 22 59 11 60

Tarot

Jeux de cartes, tournois
Gaëtienne THIBAUT **Port : 96 75 51 11**

Taxi 24h/24

Acropolis Vassos Taxi
Tél : 24 62 2000 www.acropolis-transport.com

Columbia (non loin de l'Ambassade de France)
59 Metochiou Street, Nicosia. **Tél : 22 78 04 44**

Kenny FIHD Port : 99 42 21 70 ♦♦♦

Millenium Taxi (taxi non-fumeurs)
Tél. : 22 76 37 63

Taxis collectifs

Travel Express
(jusqu'à l'aéroport et entre les 4 villes principales)
Tél : 77777 474
Toutes les demi-heures jusqu'à 18h00, 11 euros (L au S)
Nicosia/Limassol, 8,20 euros Nicosia/Larnaca (L au S)…

Tennis

Eleon Tennis Club
Possibilité cours particuliers ou collectifs ;enfants et adultes.
8 Vasili Michailidi Street, Nicosia. **Tél : 22 67 99 23**

Tissus

Loizoudi
9 Loukis Akritas avenue, Nicosia. **Tél : 22 77 29 39**

Kouyoumdjian
La caverne d'Ali Baba !
48 Onasagorou Street, Nicosia. **Tél : 22 66 64 38**

Traiteurs

SANS FRONTIERES "Costas Sofocleous"
Traiteur chypriote
Tél : 77777 030 Port : 99 427 170
sans.frontieres@cytanet.com.cy

Travaux manuels

Hobbies
26 Ezekia Papaioannou Street, Nicosia. **Tél : 22 76 26 02**

Mavromatis (voir papeterie)

Paper Works
50, Kennedy Avenue, Nicosia. **Tél : 22 87 92 22**

Rainbow
21 Konstantinou Palaiologou Avenue, Nicosia. **Tél: 22 75 91 52**
42 Arch.Makariou III Avenue, Nicosia. **Tél : 22 76 59 79**

Vétérinaire

D r Andreas ARTEMIOU
Prix raisonnables.
62 Metochiou Street, Agios Andreas
Tél : 22 77 83 49 Port : 99 63 17 51

Clinique du Dr George VASILIOU
Un pet shop avec produits vétérinaires jouxte le cabinet, prix raisonnables.
167 Kantaras street, Strovolos.
Tél : 22 32 46 87 Port : 99 41 88 71

Voitures (cf. **Location de voitures**)

Voyages (cf. **Agences de voyage**)

Vin

Le Sommelier (Michel CONSTANTIN) ♦♦♦
51E Metochiou Street, Nicosia. **Tél : 22 78 20 00**

La Maison du Vin
37 b-c Kennedy avenue, Nicosia.
Tél : 22 44 22 35 **Fax : 22 51 45 16**
E-mail: lmdv@cytanet.com.cy

Yoga

Victoria's Yoga Center
18 Kyriakou Matsis Avenue, Ayii Omologitae
Tél : 22 31 77 31

Limassol

Accessoires de jardin (voir Bricolage)

Agence de voyage

Drakos Travel
Christina Drakos ♦♦♦
Drakos Beach House, 20 Georgiou A. Street, Limassol
Tél : 25 32 48 00 **Fax : 25 32 49 21**
christina@drakostravel.com.cy

Shoham Travel
77, Franklin Roosevelt Avenue, P.O. Box 50230,3602 Limassol
Tél : 25 56 38 90 **Fax: 25 56 89 90**
www.shoham.com.cy

A.L. Mantovani and Son Ltd

American Express travel services, P.O. Box 50001,
3600 Limassol. **Tèl : 25 36 20 45**

Architecte et interior designer

Photiou Architects
Eagle Star House, 35 Theklas Lyssiositis street, 3030 Limassol
Tél : 25 87 86 36

Andréas MORPHIS, Architecte diplomé par le gouvernement
79, Athinon street, 3040 Limassol
Tél : 99 29 67 06 ou 25 35 30 20
andreasmorphis@cytanet.com.cy

Articles de sport

Intersport
Spirou Kyprianou, Germasogia 4043, Limassol

Beauté

L'occitane
My Mall, 285 Franklin Roosevelt Road, Limassol.
Tél : 25 71 47 29

Bijoux

Adri PERIKLEOUS
Bijoux de fantaisie
Koumandaris 3, 3036 Limassol
Tél : 25 34 11 59 Port : 99 60 48 18

Emily PHILIPIDOU
Maximos Plaza, 217 D, Makarios Avenue, Limassol
Tél : 25 59 03 18 25 87 58 00
philipe@cytanet.com.cy

Bricolage

Ellinas
148e Kannaouros street, Ipsonas, 4180 Limassol
Tél : 25 83 4000 www.ellinasdiy.com

Superhome center
Style Leroy Merlin
8 Pavlou Liaside street, Mesa Yitonia, Limassol
Tél : 25 20 33 33 www.superhome.com.cy

Chaussures

Frimousse
Chaussures pour enfants des marques : elle, bopy, etc.
Bérangère Markides ♦♦♦
79 Gladstonos, 3032 Limassol
Tél : 25 76 37 73 smarkides@avacom.net

Kickers Camper
My Mall, 285 Franklin Roosevelt Road, Limassol
Tél : 25 39 79 19
219g Arch. Makarios III, Limassol. **Tél : 25 34 14 20**

Birkenstock
Les fameuses sandales orthopédiques Allemandes !
108, St. Andrew street, Limassol. **Tél : 25 364 615**

Coiffeur

Hair studio Hugo ♦♦♦
Saripolou 31, 3066 Limassol. **Tél : 25 34 22 33**

Confection - Mode femmes

Cop.Copine
16 Georgiou avenue, Germasogias. **Tél. 25 43 00 94**

Gap
125 Anexartisias, Limassol. **Tél : 25 87 85 87**

Mango
150-152 Anexartisias Street,3040 Limassol.
Tél : 25 74 94 81
My Mall, 285 Franklin Roosevelt Road, Limassol.
Tél : 25 39 74 90

Zara
128 Anexartisias street, 3040 Limassol. **Tél : 25 350 666**
My Mall, 285 Franklin Roosevelt Road, Limassol.
Tél : 25 023 600

Confection enfants

DPAM
My Mall, 285 Franklin Roosevelt Road, Limassol.
Tél : 25 71 65 88

GAP (voir confection femmes)

Jacadi
34a Costas Partasides, Abbey Tower, Limassol
Tél : 25 34 42 95

Prenatal (voir puériculture)

Zara (voir confection femmes)

Décoration

Bo Concept
61 Agiou Athanasiou avenue, Shops 1-4 Linopetra, Limassol
Tél : 25 879 596

La maison
My Mall, 285 Franklin Roosevelt Road, Limassol
Tél : 25 10 07 02

Takis Angelides
Makariou Avenue, Limassol. **Tél : 25 560 386**

Epicerie

Bavarian
38 Ayia Zonis, 3027 Limassol. **Tél : 25 74 74 41**
20 Kolonakiou, 4103 Linopetra. **Tél : 25 32 42 32**

Golf

Aphrodite Hills' Golf Course
Le meilleur terrain de golf 18 trous à Chypre, non loin du site de Petra-tou-Romiou (Rocher d'Aphrodite)
www.aphroditehills.com

Secret Valley Golf Club
18 trous, non loin du site de Petra-tou-Romiou (Rocher d'Aphrodite)
www.cyprusgolf.com

Jouets

Early Learning Centre
Jouets éducatifs type éveil et jeux.
Spyrou Kyprianou 15, Linopetra, Limassol. **Tél : 25 310 100**
www.elc.com.cy/eng/about.htm

Jumbo

39 Agiou Athanasiou avenue, Ag. Athanasios, Limassol
Tél : 25 82 30 30 Fax 25 82 30 32

Hypermarchés

Carrefour

11 Spyrou Kyprianou, 4040 Yermasogia, Limassol.
Tél : 25 31 99 31
Paphou Street, 4152 Kato Polemidia
Tél : 25 71 46 46

Alphamega
118 Griva Digeni Ave, Limassol. **Tél : 25 86 98 69**

Librairie francophone

Librairie – cadeaux
Apostrophes ♦♦♦

Centre pacova – block A- magasin 7-10
38 rue Omirou –P.O.Box 53271- 3301 Limassol
Tél : 25 59 15 17 fax 25 59 15 16
apostrof@spidernet.com.cy

Locations de maisons/appartements de vacances

Destination Chypre
Marie-Laure ARNAUD ♦♦♦
615 Acro Pafos, Filias street, 8220 Kloraka pafos
Port : 99 49 41 70

Magasins bio

Etherio
On y trouve de la farine de Sarrasin.
26d Petrou Tsirou, Limassol. **Tél : 25 73 60 73**

Musique-instruments

Evangelismos
Instruments de musique, pianos,accordeurs de piano
21A, Nicos Pattichis Street, Limassol. **Tél : 25 73 73 22**

Pâtisserie

Boutique Fleurie Pâtisserie ♦♦♦
***Pâtisserie fine et chocolaterie** : chocolats "faits maison", gâteaux, petits fours, gâteaux d'anniversaire ; organisation de réceptions*
18, Christaki Kranou Street, Potamos, Yermasoyias, Limassol
Tél : 25 31 23 63 www.3ds.com.cy/lamaison

Puériculture

Mothercare
209 Makarios III avenue, Limassol. **Tél : 25 34 83 83**

Prenatal
182 Spyrou Kyprianou, 4040 Yermasogia, Limassol.
Tél : 25 82 20 99

Taxi

George's Taxi ♦♦♦
daniel@spidernet.com.cy
Port : 99 64 73 04

Tissus

George's
Tissus pour patchwork
Angle Robert Kennedy & Constantinou Kavafi Street, Limassol.

Tél : 25 33 17 39

Traiteur

EVNIS GEFSIS catering Limassol
info@evnisgefnis.com
www.evnis.com
Tél : 99 75 89 80

Travaux manuels

Mosaic Collective
Cours, vente tableau et matériel.
204 St Andrews street, Limassol. **Tél : 99 69 23 39**

Vétérinaire

Andreas EPAMINONDAS
10, Marcos Evgenikos Street, Mesa Geitonia, 4002 Limassol
Tél : 25 72 21 20 **Port : 99 62 17 42**

Vin

La Maison du Vin
15 A, Amochostou Street, 3075 Limassol
Tél : 25 73 62 20

Le Musée du vin
Dégustation, vente de vins chypriotes
42 Paphou Street, 4630 Erimi, Limassol
(avant Kolossi et la bifurcation vers Omodos)
Tél : 25 87 38 08 ou **25 87 38 09**
cypruswinemuseum@cytanet.com.cy

French Depot
17 Spyrou Kyprianou avenue
4043 Linopetra, Limassol

Tél : 25 32 74 27

Psychologues

Takis Erotokritou
Psychologue clinicien - Psychothératpeute
DESS de l'université d'Aix-en-Provence
Idaliou Street 7
3021 Limassol
Tel: 25 362 700

Yiannis Ioannou
Educateur - Conseiller familial
Iokasti Court
Grigori Avxentiou 5 - Office no 23
Mesa Yitonia
Tel: 70004546

❖ **Le saviez-vous ?**

Arthur Rimbaud a travaillé comme contremaître à la construction de la résidence d'été du gouverneur britannique à Troodos.

Larnaka

Agence de voyages

Loucas Travel & Tours ♦♦♦
24, Zenonos Pierides street,
P.O.Box 40395, 6023 Larnaca
Tél: 24 65 53 01/2 **Fax: 24 62 68 50**
www.sejour-a-chypre.com info@loucasttravel.com

Beauté

Les Naturelles ♦♦♦
Anne-Marie MICHAELIDES
Spyros Seaside Garden ; Athena Block, 7
7560 Pervolia, Larnaka
Tél/Fax : 24 42 71 48 **Port : 99 54 70 31**
E-mail : maninie@cytanet.com.cy

Décoration

Takis Angelides
13-15 Filliras Street, Larnaca. **Tèl : 24 635 034**

Hypermarchés

Carrefour
Stratigou Timayia Avenue, Larnaca. **Tél : 24 66 8000**

Alphamega
2 Driadon Street, Kamares. **Tèl : 24 82 35 35**

Baby-sitters

(à Nicosie)

Nos baby-sitters sont francophones.

Prénom Nom	Téléphone	Jours disponibles
Agathe CHAROY (17 ans - Strovolos)	99 94 99 16	Tous
Alex CLASEN (15 ans – Strovolos)	97 22 30 02	Tous sauf lundi
Iléana CAZANY (17 ans – Strovolos)	99 29 61 91	Tous
Corentin DERET (16 ans – Strovolos)	96 30 30 68	Tous
Léa HOCHET (15 ans – Strovolos)	96 30 06 64	Tous
Charley HOCHET (18 ans – Strovolos)	99 84 17 70	Tous
Clément DALONNEAU (16 ans – Nicosie)	97 78 39 45	Tous
Mélissa Mehmet (13 ans – Nicosie)	0090 542 852 5252	Tous sauf lundi et jeudi
Estelle BARELIER (18 ans – Nicosie)	96 72 71 33	Tous
Ilan QUEMENER (14 ans – Engomi)	22 77 22 47	Vendredi
Kristemn QUEMENER (17 ans – Engomi)	96 68 48 77	Tous
Emma BOULOISEAU	96 30 30 01	Tous

(15 ans – Engomi)		
Alik JEBEJAN (16 ans – Lykavitos)	96 49 86 56	Tous
Vahé JEBEJAN (17 ans – Lykavitos)	99 77 47 71	Tous
Zoé REMY (14 ans – Agios Dometios)	96 67 51 24	Tous sauf lundi et jeudi
Louis LE CARRERES (16 ans – Agios Andreas)	97 63 71 41	Tous
Caroline DE SMET (17 ans – Pallouriotissa)	97 72 34 15	Tous
Angeline (15 ans)	96 61 56 45	Tous sauf lundi

Chypre en ligne

1. Démarches administratives

http://ambafrance-cy.org/france_chypre/	Ambassade et Consulat de France
http://www.dree.org/chypre/	Mission économique
http://www.efar.info	Ecole française

2. Informations pratiques

www.cytayellowpages.com.cy	Annuaire Portail
www.nicosia.org.cy	Informations sur Nicosie
www.cytanet.com.cy	Pharmacies de garde…
www.mof.gov.cy/cystat	Statistiques sur Chypre

3. Evénements culturels

www.thepharostrust.org	Festivals de musique
www.ifantourgio.org.cy	Club de cinéma
www.accessarts.com.cy	Agenda culturel

4. Chypre touristique

www.sejour-a-chypre.com	Loucas Travel
www.visitcyprus.org.cy	Office de Tourisme
www.cyprushotelsguide.net/agrotourism_akamas.shtml	Location de maisons traditionnelles
www.pafosbirdpark.com	Pafos Bird Park

5. Chypre autrement

http://www.saveursdumonde.net/recettes/recettes-par-pays/saveurs-de-chypre/	Saveurs de Chypre
http://elpinto.free.fr/fr/cyprus/	Flore de Chypre
http://www.walksnorchidsnorthcyprus.com/	Orchidées

www.seaturtle.org/tracking/	Tortues
http://www.cgf.org.cy/	Activités de plein air
www.cyprusgolf.com	Golf
http://www.korineumgolf.com/	

6. Expatriation

http://www.expatries.diplomatie.gouv.fr/	MFE
www.femmexpat.com/index.php	Femmes expat

7. Sans oublier : http://www.nicosieaccueil.org/

Livres

Citrons Acides de Lawrence Durrell, collection Littérature étrangère

Guides généraux

En français :

**** Chypre***, collection Guides Bleus Evasion, Paris, Hachette
**** Chypre*** *(traduction de l'anglais)*, collection Paris Nouveaux-Loisirs, 2002
**** Le Petit Futé Chypre*** de Dominique Auzias, collection country guide, Nouvelles Editions de l'Université (Broché - 2 février 2009).
**** Chypre*** de serge Bathendier , Collection Evasion , Hachette Tourisme (7 janvier 2009).
**** Carte touristique de Chypre*** - éditée par I.G.N. (Institut Géographique National) - échelle : 1:200 000 - réf. : 86115 CHYPRE

En anglais :

**** Cyprus***, Lonely Planet, 13 août 2009
**** The Rough Guide Cyprus***, 25 décembre 2010
**** Brath North Cyprus***, Brath travel guides, 20 janvier 2009
**** North Cyprus : walk and eat,*** sunflower books, 15 mars 2010

Vous trouverez aussi beaucoup de guides et de renseignements gratuits à l'office du tourisme, pensez-y !
(Adresse à Nicosie : Aristocyprou 11, Laiki Geitonia, Nicosia
Tél : 22 67 42 64)

Extrait des statuts

ARTICLE 1er – TITRE

Il est fondé entre les adhérents aux présents statuts une association régie par la loi du 1er juillet 1901 et le décret du 16 août 1901, intitulée VIVRE A CHYPRE.VIVRE A CHYPRE est affilié à la FIAFE (Fédération Internationale des Accueils Français et Francophones à l'Étranger), qui comporte plus d'une centaine d'Accueils dans le monde.

ARTICLE 2 - BUTS

1) L'association a pour but d'accueillir les Français et les francophones et de les aider à
- s'adapter à un nouveau mode de vie,
- résoudre les problèmes pratiques,
- rencontrer des compatriotes mais aussi des gens du pays,
- découvrir les particularités de la culture chypriote.

2) L'accueil s'adresse à tous sans distinction sociale, politique ou confessionnelle.
3) L'association est constituée de bénévoles, et est à but non lucratif.

ARTICLE 3 - SIEGE SOCIAL

L'Association a son siège social à l'Ambassade de France, 12 Ploutarchou street, ENGOMI, 2406 Nicosie.

ARTICLE 4 - LES MEMBRES DE L'ASSOCIATION

L'Association compte des membres actifs et des membres associés. Les membres actifs sont les cotisants. Les membres associés sont ceux qui participent seulement aux événements de l'Association (soirées, etc.)

ARTICLE 5 – COTISATION

Il est demandé aux membres actifs une cotisation annuelle dont le montant est fixé par le Bureau.

ARTICLE 6 – RESSOURCES

Les ressources de l'Association comprennent dans le cadre de la réglementation existante : le montant des cotisations, les subventions et dons publics ou privés, les revenus de ses biens et toute autre ressource dont elle peut bénéficier.

ARTICLE 7 - MOYENS D'ACTION

L'Association a notamment pour moyens d'actions :
1) un café-rencontre mensuel ; 2) l'organisation d'activités réparties en ateliers ;
3) l'organisation d'événements ; 4) la publication d'un bulletin périodique ; 5) un dépliant d'information ; 6) un guide des bonnes adresses ; 7) site Internet et une adresse e-mail

ARTICLE 11 – BUREAU

L'Association est administrée par un Bureau de 5 à 7 personnes, membres actifs de l'Association, élus à scrutin secret pour un an, par l'Assemblée générale. Ils sont rééligibles. En cas de vacance, le Bureau peut pourvoir provisoirement au remplacement de ses membres, par cooptation ; il est procédé à leur remplacement définitif lors de l'Assemblée générale suivante. La composition du nouveau Bureau est publiée dans le Bulletin qui suit l'Assemblée générale. (…)

ARTICLE 13 - ROLE DU BUREAU

Le Bureau veille à la poursuite des objectifs définis par les statuts ; il traite notamment des points suivants : - il décide du programme d'action,
- il établit le Règlement intérieur,
- il propose le montant de la cotisation annuelle, soumis au vote de l'Assemblée générale (…),
- il élit le Président de l'association,
- il veille au respect des statuts de l'Association et du Règlement intérieur.

Le Bureau assure la mise en œuvre des moyens d'action de l'Association, définis à l'article 7 des présents statuts. Il confie des tâches spécifiques à ses membres, qui peuvent s'entourer de l'aide extérieure nécessaire pour mener à bien la mission qui leur est confiée. (…)

ARTICLE 16 - REGLEMENT INTERIEUR

Le règlement intérieur régit la vie des différents ateliers. Il est adopté par le Bureau.(…)

Notes personnelles

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Urgences

Ambulance + Pompiers + Police.....112/199

Hôpital – Urgences

Nicosie.....22 604 011
Limassol.....25 801 100
Larnaka 24 800 500
Pafos.....26 803 100

Médecins de garde (soir, week-end et jours fériés)

Nicosie.....90 90 1432
Limassol.....90 90 1435
Larnaka.....90 90 1434
Pafos 90 90 1436

Pharmacies de garde (soir, week-end et jours fériés)

Nicosie.....90 90 1412
Limassol.....90 90 1415
Larnaka.....90 90 1414
Pafos.....90 90 1416

Centre Anti-Poison.....14 01
Grèce.....0030 210 77 93 777
Information SIDA.....22 305 155

S.O.S. Anti-drogue :
Police.....14 98
Cyprus youth board (adolescents).....14 10

Pannes d'électricité.....18 00